

# Den Europæiske Unions Tidende

# C 201



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

54. årgang

8. juli 2011

Informationsnummer

Indhold

Side

IV *Oplysninger*

### OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2011/C 201/01

Ajourføring af listen over opholdstilladelser, jf. artikel 2, stk. 15, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengengrænsekodeks) .....

1

# DA

Pris:  
4 EUR



## IV

(Oplysninger)

## OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

**Ajourføring af listen over opholdstilladelser, jf. artikel 2, stk. 15, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks)**

(2011/C 201/01)

Europa-Kommissionen er af den opfattelse, at det er nødvendigt at udarbejde en ny, konsolideret udgave af listen over opholdstilladelser, jf. artikel 2, stk. 15, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 562/2006 af 15. marts 2006 om indførelse af en fællesskabskodeks for personers grænsepassage (Schengen-grænsekodeks) <sup>(1)</sup>.

Listen består af to kategorier af opholdstilladelser:

- 1) opholdstilladelser, der udstedes af medlemsstaterne i henhold til den ensartede udformning, som er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 1030/2002 af 13. juni 2002 om ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere (i det følgende benævnt "opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning"), som fremgår af listens punkt 1
- 2) alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som giver opholdsret eller tilbagerejse-tilladelse til den pågældende medlemsstats område, undtagen midlertidige tilladelser, der udstedes, mens en første ansøgning om opholdstilladelse eller en ansøgning om asyl behandles (i det følgende benævnt "alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse"), som fremgår af listens punkt 2.

Denne ajourførte liste erstatter de tidligere lister over opholdstilladelser, som er offentliggjort i EUT C 247 af 13.10.2006, s. 1, EUT C 77 af 5.4.2007, s. 11, EUT C 164 af 18.7.2007, s. 45, EUT C 153 af 6.7.2007, s. 5, EUT C 192 af 18.8.2007, s. 11, EUT C 57 af 1.3.2008, s. 31, EUT C 207 af 14.8.2008, s. 12, EUT C 331 af 31.12.2008, s. 13, EUT C 3 af 8.1.2009, s. 5, EUT C 64 af 19.3.2009, s. 15, EUT C 198 af 22.8.2009, s. 9, EUT C 239 af 6.10.2009, s. 2, EUT C 298 af 8.12.2009, s. 15, EUT C 308 af 18.12.2009, s. 20, EUT C 35 af 12.2.2010, s. 7, EUT C 82 af 30.3.2010, s. 26, EUT C 103 af 22.4.2010, s. 8, EUT C 108 af 7.4.2011, s. 6, EUT C 114 af 12.4.2011, s. 16).

Ud over de oplysninger, der offentliggøres i EUT, findes der på webstedet for Generaldirektoratet for Indre Anliggender oplysninger, der ajourføres hver måned.

## BELGIEN

## 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Carte A: Certificat d'inscription au registre des étrangers - séjour temporaire

A kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister - tijdelijk verblijf

A Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister - Vorübergehender Aufenthalt

(A-kort: bevis for indskrivning i udlændingeregistret - midlertidigt ophold: det er et elektronisk kort, der er blevet udstedt siden 2007, og som erstatter det hvide bevis for indskrivning i udlændingeregistret. Opholdstype: midlertidigt. Kortet har samme gyldighed som det tilladte ophold)

<sup>(1)</sup> EUT L 105 af 13.4.2006, s. 1 Denne liste tager ikke højde for medlemsstaternes forpligtelse til at udstede opholdstilladelser som et selvstændigt dokument, herunder biometriske pr. 20.5.2011, jf. Rådets forordning (EF) nr. 380/2008 af 18.4.2008 om ændring af forordning (EF) nr. 1030/2002 om ensartet udformning af opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere (EUT L 115 af 29.4.2008, s. 1).

- Carte B: Certificat d'inscription au registre des étrangers
    - B Kaart: Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister
    - B Karte: Bescheinigung der Eintragung im Ausländerregister

(B-kort: bevis for indskrivning i udlændingeregistret - permanent ophold: det er et elektronisk kort, der er blevet udstedt siden 2007, og som erstatter det hvide bevis for indskrivning i udlændingeregistret. Opholdstype: permanent. Kortet har en gyldighed på fem år)
- Carte C: Carte d'identité d'étranger
  - C kaart: Identiteitskaart voor vreemdelingen
  - C Karte: Personalausweis für Ausländer

(C-kort: identitetskort for udlændinge: det er et elektronisk kort, der er blevet udstedt siden 2007, og som erstatter det gule identitetskort for udlændinge. Opholdstype: permanent. Kortet har en gyldighed på fem år)
- Carte D: Permis de séjour de résident longue durée - CE
  - D Kaart: EG-verblijfsvergunning voor langdurig ingezetenen
  - D Karte: Langfristige Aufenthaltsberechtigung - EG

(D-kort: EF-opholdstilladelse for fastboende udlændinge udstedt i overensstemmelse med direktiv 2003/109/EF om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding. Det er et elektronisk kort. Opholdstype: permanent. Kortet har en gyldighed på fem år)
2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse
  - Carte F: Carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union
    - F kaart: Verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie
    - F Karte: Aufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(F-kort: opholdskort for familiemedlem til en unionsborger, der udstedes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område - artikel 10. Det er et elektronisk kort. Opholdstype: permanent. Kortet har en gyldighed på fem år)
- Carte F+: Carte de séjour permanent de membre de la famille d'un citoyen de l'Union
  - F+ kaart: Duurzame verblijfskaart van een familielid van een burger van de Unie
  - F+ Karte: Daueraufenthaltskarte für Familieangehörige eines Unionsbürgers

(F+-kort: permanent opholdskort for familiemedlem til en unionsborger, der udstedes i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område - artikel 10. Opholdstype: permanent. Kortet har en gyldighed på fem år)
- Certificat d'inscription au registre des étrangers
  - Bewijs van inschrijving in het vreemdelingenregister

Bescheinigung der Eintragung im Ausländer-register

(Bevis for indskrivning i udlændingeregistret (papirudgave): hvidt kort, der ikke udstedes længere, men er gyldigt indtil 2013. Det erstattes af det elektroniske A- eller B-kort afhængig af, om der er tale om midlertidigt eller permanent ophold)

— Carte d'identité d'étranger

Identiteitskaart voor vreemdelingen

Personalausweis für Ausländer

(Identitetskort for udlændinge (papirudgave): gult kort, der ikke udstedes længere, men er gyldigt indtil 2013. Det erstattes af det elektroniske C-kort. Opholdstype: permanent)

— Særlige opholdstilladelser udstedt af del belgiske udenrigsministerium:

— Carte d'identité diplomatique

Diplomatieke identiteitskaart

Diplomatischer Personalausweis

(Identitetskort for diplomater)

— Carte d'identité consulaire

Consulaat identiteitskaart

Konsularer Personalausweis

(Konsulært identitetskort)

— Carte d'identité spéciale - couleur bleue

Bijzondere identiteitskaart - blauw

Besonderer Personalausweis - blau

(Særligt identitetskort - blå)

— Carte d'identité spéciale - couleur rouge

Bijzondere identiteitskaart - rood

Besonderer Personalausweis - rot

(Særligt identitetskort - rødt)

— Certificat d'identité pour les enfants âgés de moins de cinq ans des étrangers privilégiés titulaires d'une carte d'identité diplomatique, d'une carte d'identité consulaire, d'une carte d'identité spéciale - couleur bleue ou d'une carte d'identité - couleur rouge

Identiteitsbewijs voor kinderen, die de leeftijd van vijf jaar nog niet hebben bereikt, van een bevoorrecht vreemdeling dewelke houder is van een diplomatieke identiteitskaart, consulaire identiteitskaart, bijzondere identiteitskaart - blauw of bijzondere identiteitskaart - rood

Identitätsnachweis für Kinder unter fünf Jahren, für privilegierte Ausländer, die Inhaber eines diplomatischen Personalausweises sind, konsularer Personalausweis, besonderer Personalausweis - rot oder besonderer Personalausweis - blau

(Identitetskort for børn under fem år af udlændinge, som er indehavere af et identitetskort for diplomater, et konsulært identitetskort, et særligt identitetskort - blå - eller et særligt identitetskort - rødt)

- Certificat d'identité avec photographie délivré par une administration communale belge à un enfant de moins de douze ans

Door een Belgisch gemeentebestuur aan een kind beneden de 12 jaar afgegeven identiteitsbewijs met foto

Von einer belgischen Gemeindeverwaltung einem Kind unter dem 12. Lebensjahr ausgestellt Personalausweis mit Lichtbild

(Identitetskort med foto udstedt af en belgisk kommune til børn under 12 år)

- Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union.

#### BULGARIEN

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Opholdstilladelse til længerevarende ophold i Republikken Bulgarien til udenlandske statsborgere - udstedes med en gyldighed på op til ét år.
- Permanent opholdstilladelse til udenlandske statsborgere - udstedes for en periode, som afhænger af gyldigheden af det nationale identitetskort, som personen benytter til at rejse ind i Republikken Bulgarien.
- Opholdstilladelse til fastboende familiemedlemmer til EU-statsborgere, som ikke har udøvet deres ret til fri bevægelighed, med påtegningen "familiemedlem i henhold til direktiv 2004/38/EF" - udstedes for en gyldighedsperiode på op til fem år.
- Opholdstilladelse til familiemedlemmer, som har fast bopæl, til EU-statsborgere, som ikke har udøvet deres ret til fri bevægelighed, med påtegningen "familiemedlem i henhold til direktiv 2004/38/EF" - udstedes for en gyldighedsperiode på op til 10 år.
- Opholdstilladelse til personer med længerevarende ophold med påtegningen "modtager i henhold til artikel 3, stk. 2, i direktiv 2004/38/EF" - udstedes for en gyldighedsperiode på op til fem år.
- Opholdstilladelse til personer med fast bopæl med påtegningen "modtager i henhold til artikel 3, stk. 2, i direktiv 2004/38/EF" - udstedes for en gyldighedsperiode på op til 10 år.

Til familiemedlemmer til EU-statsborgere, familiemedlemmer til statsborgere i de lande, som har undertegnet EØS-aftalen, til borgere i Det Schweiziske Forbund, som ikke er statsborgere i lande i EU, EØS-aftalen og Det Schweiziske Forbund, der som følge af internationale traktater med EU er berettiget til fri bevægelighed, udstedes følgende opholdsdokumenter:

- Opholdstilladelse til familiemedlemmer, der har fast ophold, til en EU-statsborger, som har udøvet sin ret til fri bevægelighed, med påtegningen "identitetskort, ret til fri bevægelighed udøvet" - udstedes for en gyldighedsperiode på op til 5 år.
- Opholdstilladelse til familiemedlemmer, der har fast bopæl, til en EU-statsborger, som har udøvet sin ret til fri bevægelighed, med påtegningen "identitetskort, ret til fri bevægelighed udøvet" - udstedes for en gyldighedsperiode på op til 10 år.

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

I henhold til artikel 14 i loven om bulgarske identitetsdokumenter udstedes følgende dokumenter til statsborgere fra tredjelande (udenlandske statsborgere) til brug på Republikken Bulgariens område:

- Kort for flygtninge
- Identitetskort for udenlandske statsborgere, som har fået asyl
- Identitetskort for udenlandske statsborgere med humanitær status
- Midlertidige identitetskort for udenlandske statsborgere
- Tilladelse til at rejse ud af landet for flygtninge
- Tilladelse til at rejse ud af landet for udenlandske statsborgere, som har fået asyl
- Tilladelse til at rejse ud af landet for udenlandske statsborgere med humanitær status
- Tilladelse til at rejse ud af landet for statsløse
- Tilladelse, der giver ret til midlertidigt at rejse ud af Republikken Bulgarien
- Tilladelse, der giver udenlandske statsborgere ret til at vende tilbage til Republikken Bulgarien

Til personale ved diplomatiske eller konsulære repræsentationer eller ved internationale organisationer, der er akkrediteret i Republikken Bulgarien, udstedes følgende type identitetskort, hvis gyldighed afhænger af akkrediteringsperioden:

- Identitetskort for diplomater
- Konsulært identitetskort
- Identitetskort for administrativt og teknisk personale
- Identitetskort for tjenestepersonale

#### DEN TJEKKISKE REPUBLIK

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Povolení k pobytu

(Opholdstilladelse, standardiseret mærkat, der indsættes i rejsedokumentet - er siden den 1. maj 2004 blevet udstedt til tredjelandstatsborgere med permanent eller længerevarende ophold) (opholdets formål er angivet på mærkaten)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Průkaz o pobytu rodinného příslušníka občana Evropské unie

(Opholdstilladelse udstedt til et familiemedlem til en EU-borger - udstedes til tredjelandstatsborgere - familiemedlemmer til EU-statsborgere med midlertidigt ophold - hæfte med blå omslag, udstedt siden den 27. april 2006)

- Průkaz o povolení k trvalému pobytu

(Permanent opholdstilladelse, hæfte med grønt omslag - er siden den 27. april 2006 blevet udstedt til tredjelandstatsborgere - familiemedlemmer til EU-statsborgere og statsborgere fra EØS/Schweiz) (indtil den 21. december 2007)

- Potvrzení o přechodném pobytu na území

(Bevis for midlertidigt ophold, sammenfoldeligt dokument - er siden den 27. april 2006 blevet udstedt til statsborgere fra EU/EØS/Schweiz)

- Povolení k pobytu  
(Opholdstilladelse, mærkat indsat i rejsedokumentet - udstedt i perioden fra 15. marts 2003-30. april 2004 til tredjelandsstatsborgere med fast ophold)
- Průkaz o povolení k pobytu pro cizince  
(Opholdstilladelse, hæfte med grønt omslag - udstedt mellem 1996 og den 1. maj 2004 til tredjelandsstatsborgere med permanent ophold, mellem 1. maj 2004-27. april 2006 til familiemedlemmer til EU-statsborgere med permanent eller midlertidigt ophold og til statsborgere fra EØS/Schweiz og disses familiemedlemmer)
- Průkaz o povolení k pobytu pro cizince  
(Opholdstilladelse, hæfte med grønt omslag - er siden Tjekkiets tiltrædelse af Schengenområdet blevet udstedt til statsborgere fra EØS/Schweiz og disses familiemedlemmer)
- Průkaz povolení k pobytu azylanta  
(Opholdstilladelse til personer, som har fået bevilget asyl, hæfte med gråt omslag - udstedes til personer, som har fået bevilget asyl)
- Průkaz oprávnění k pobytu osoby požívající doplňkové ochrany  
(Opholdstilladelse til personer, som har fået bevilget subsidiær beskyttelse, hæfte med gult omslag - udstedes til personer, som har fået subsidiær beskyttelse)
- Cestovní doklad Úmluva z 28. července 1951  
(Rejsedokument, jf. konventionen af 28. juli 1951 - udstedt siden den 1. januar 1995) (siden den 1. september 2006 som e-pas)
- Cizinecký pas  
(Udlændingepas - hvis udstedt til en statsløs (stemples på de indvendige sider med et officielt stempel med ordlyden "Úmluva z 28. září 1954/Convention of 28 September 1954" - er blevet udstedt siden den 17. oktober 2004) (siden den 1. september 2006 som e-pas)
- Seznam cestujících na školní výlet v rámci Evropské unie  
(Liste over deltagere i en skolerejse inden for Den Europæiske Union, papirdokument - er blevet udstedt siden den 1. april 2006)
- Identifikační průkazy vydané Ministerstvem zahraničních věcí:  
(Identitetskort, der udstedes af det tjekkiske udenrigsministerium)  
Diplomatické identifikační průkazy s označením  
(Identitetskort for diplomater med følgende koder)
  - D - pro členy diplomatického personálu diplomatických misí  
(D - medlemmer af det diplomatiske personale på diplomatiske missioner)
  - K - pro konzulární úředníky konzulárních úřadů  
(K - konsulatsebedsmænd på konsulater)
  - MO/D - pro úředníky mezinárodních vládních organizací, kteří požívají diplomatických výsad a imunit ve stejném rozsahu jako diplomatičtí zástupci.



(MO/D - embedsmænd fra offentlige internationale organisationer, som i henhold til bestemmelserne i en international traktat eller national lovgivning nyder de samme privilegier og immuniteter som diplomatisk personale på diplomatisk missioner)

Identifikationsprøver med mærkning

(Identifikationskort med følgende koder)

— ATP - pro členy administrativního a technického personálu diplomatických misí

(ATP - medlemmer af det administrative og tekniske personale på diplomatisk missioner)

— KZ - pro konzulární zaměstnance konzulárních úřadů

(KZ - konsultantsatte på konsulater)

— MO/ATP - pro úředníky mezinárodních vládních organizací, kteří požívají diplomatických výsad a imunit ve stejném rozsahu jako členové administrativního a technického personálu diplomatické mise

(MO/ATP - embedsmænd fra offentlige internationale organisationer, som i henhold til bestemmelserne i en international traktat eller national lovgivning nyder de samme privilegier og immuniteter som det administrative og tekniske personale på diplomatisk missioner)

— MO - pro úředníky mezinárodních vládních organizací, kteří požívají výsad a imunit podle příslušné mezinárodní smlouvy

(MO - embedsmænd fra offentlige internationale organisationer, som nyder samme immuniteter og privilegier i henhold til de relevante internationale traktater)

— SP, resp. SP/K - pro členy služebního personálu diplomatické mise, resp. konzulárního úřadu

(SP eller SP/K - medlemmer af tjenestepersonalet på diplomatisk missioner, evt. konsulater)

— SSO, resp. SSO/K - pro soukromé služební osoby členů personálu diplomatické mise, resp. konzulárního úřadu.

(SSO eller SSO/K - tjenestefolk hos medlemmer af diplomatisk missioner evt. konsulater)

#### DANMARK

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Opholdskort (overskrift på kortet):

— Kort C. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse

— Kort D. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse

— Kort E. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til at arbejde

— Kort F. Tidsbegrænset opholdstilladelse til flygtninge - er fritaget for arbejdstilladelse

- Kort J. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse til udlændinge
- Stickers til indsættelse i pas, med følgende påskrift:
  - Sticker B. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til at arbejde
  - Sticker C. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse
  - Sticker H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse
  - Sticker Z. Tidsbegrænset opholds- og arbejdstilladelse til studerende
- Stickers, der udstedes af Udenrigsministeriet:

Siden 1. april 2008 har ministeriet udstedt følgende stickers til opholdskort:

- Sticker B. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til at arbejde

(Sticker B. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der ikke har ret til at arbejde. Udstedes til: diplomater, udsendt teknisk/administrativt personale, diplomaters udsendte hushjælp, personale ved internationale organisationer i København med tilsvarende rang. Gyldig for ophold og gentagne indrejser, så længe udsendelsen varer)

- Sticker B udstedt som midlertidig opholdstilladelse med gyldighed for Færøerne og Grønland indeholder en bemærkning på stickeren, hvor følgende er anført "Tilladelsen gælder kun på Færøerne" eller "Tilladelsen gælder kun i Grønland". Udstedes til diplomater eller personale ved internationale organisationer i København med tilsvarende rang, som rejser fra København til Færøerne eller Grønland på en officiel mission og tilbage igen)
- Sticker H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse

(Sticker H. Tidsbegrænset opholdstilladelse til udlændinge, der er fritaget for arbejdstilladelse) Udstedes til: familiemedlemmer, som ledsager diplomater og udsendt teknisk og administrativt personale samt personale med tilsvarende rang ved internationale organisationer med kontor i København. Gyldig for ophold og gentagne indrejser, så længe udsendelsen varer)

Bemærk: Inden den 1. april 2008 udstedte Udenrigsministeriet unummererede og delvist håndskrevne lyserøde stickers til opholdstilladelser:

- Sticker E - Diplomatisk visering
- Sticker F - Opholdstilladelse
- Sticker S - Til medfølgende nærtstående slægtninge, hvis disse er optaget i passet
- Sticker G - Særligt diplomatvisum til Færøerne og Grønland.

Disse stickers er fortsat i omløb og er gyldige i den periode, som er anført på stickeren.

Det bemærkes, at de af Udenrigsministeriet udstedte identitetskort for diplomater, teknisk/administrativt personale, tjenestefolk m.v., ikke giver ret til visumfri indrejse, idet disse identitetskort ikke er bevis for opholdstilladelse i Danmark.

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Opholdskort:

— Kort K. Tidsbegrænset opholdskort til tredjelandstatsborgere efter EU-reglerne

— Kort L. Tidsubegrænset opholdskort til tredjelandstatsborgere efter EU-reglerne

Bemærk: For så vidt angår kort B, D og H er der fortsat gyldige opholdskort i anvendelse, som er udstedt i et andet format. Disse kort består af plastlamineret papir i størrelse ca. 9 × 13 cm og er forsynet med det danske rigsvåben i hvidt raster. Grundfarven på kort B er beige, på kort D lysrosa og på kort H lyslilla.

— Tilbagejasetilladelse i form af en visumsticker med national markering D.

— Opholdstilladelser, der gælder for Færøerne eller Grønland, er forsynet med en bemærkning på opholdskortet eller med en sticker med følgende ordlyd: "Tilladelsen gælder kun i Grønland" eller "Tilladelsen gælder kun på Færøerne".

Bemærk: Opholdstilladelse giver ikke indehaveren ret til at rejse ind i Danmark eller andre Schengen-medlemsstater uden visum (hvis det kræves), medmindre opholdstilladelsen undtagelsesvis også er gyldig i Danmark.

— Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union.

#### TYSKLAND

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Aufenthaltserlaubnis

(opholdstilladelse)

— Niederlassungserlaubnis

(bopælstilladelse)

— Erlaubnis zum Daueraufenthalt-EG

(langfristet EF-opholdstilladelse)

— Aufenthaltsberechtigung

(ubegrænset opholdstilladelse)

Bemærk: "Aufenthaltsberechtigung (ubegrænset opholdstilladelse)" blev udstedt i det ensartede format indtil 1. januar 2005 og har ubegrænset gyldighed.

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Aufenthaltserlaubnis-EU

(opholdstilladelse for familiemedlemmer til statsborgere i en EU/EØS-medlemsstat, såfremt disse familiemedlemmer ikke selv er EU/EØS-statsborgere)

Bemærk: Blev udstedt indtil 28.8.2007 og er gyldig i op til fem år (eller ubegrænset), hvorfor de stadig er i omløb.

- Aufenthaltskarte für Familienangehörige eines Unionsbürgers oder eines Staatsangehörigen eines EWR-Staates

(opholdstilladelse for familiemedlemmer til statsborgere i en EU- eller EØS-medlemsstat)

NB. Udstedes fra 28.8.2007 og erstatter "Aufenthaltserlaubnis-EU"

- Aufenthaltserlaubnis für Staatsangehörige der Schweizerischen Eidgenossenschaft und ihre Familienangehörigen, die nicht Staatsangehörige der Schweizerischen Eidgenossenschaft sind

(opholdstilladelse for statsborgere i Det Schweiziske Forbund og deres familiemedlemmer, såfremt disse familiemedlemmer ikke selv er statsborgere i Det Schweiziske Forbund)

- Aufenthaltserlaubnis für Angehörige eines Mitgliedstaates der EWG

(opholdstilladelse for EF-statsborgere)

Bemærk: I henhold til § 15 i lov om generel bevægelsesfrihed for EU-statsborgere er en "Aufenthaltserlaubnis-EU für Familienangehörige von Staatsangehörigen eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines EWR Staates, die nicht Staatsangehörige eines Mitgliedstaates der EU oder des EWR sind (opholdstilladelse for familiemedlemmer til statsborgere i en EU/EØS-medlemsstat, såfremt disse familiemedlemmer ikke selv er EU/EØS-statsborgere)", som er udstedt inden 28.8.2007, fortsat som gyldig opholdstilladelse.

Bemærk: Disse forskellige opholdstilladelser gælder kun til visumfri indrejse, såfremt de er påtegnet i et pas eller udstedt i forbindelse med et pas i stedet for et visum; de giver ikke ret til indrejse uden visum, hvis de er udstedt i stedet for et nationalt identitetskort.

Opholdstilladelserne "Aussetzung der Abschiebung (Duldung)" (udsættelse af udsendelse (tålt ophold)) samt "Aufenthaltsgestattung für Asylbewerber" (opholdstilladelse for asylansøgere) giver heller ikke ret til visumfri indrejse.

- Fiktionsbescheinigung

(midlertidig tilladelse)

Opholdstilladelsen er kun gyldig, hvis det tredje felt på side 3 er krydset af. Indrejse er kun mulig i forbindelse med udløbet opholdstilladelse eller visum.

Hvis første og andet felt er krydset af, giver "Fiktionsbescheinigung" ikke ret til visumfri indrejse.

- Identitetskort for medlemmer af diplomatiske repræsentationer:

Bemærk: Siden 1. august 2003 er der udstedt en ny type identitetskort for medlemmer af diplomatiske repræsentationer og medlemmer af de konsulære repræsentationer. De typer identitetskort, som er udstedt inden den 1. august 2003, er ikke længere gyldige.

De relevante privilegier fremgår af teksten på bagsiden af kortet.

**Identitetskort udstedt til diplomater og deres familiemedlemmer:**

Er på bagsiden mærket "D":

Identitetskort for udenlandske diplomater:

— Protokollausweis für Diplomaten

(Protokol-identitetskort for diplomater, fra 1.8.2003)

Identitetskort for diplomaters familiemedlemmer, der udøver privat erhvervsvirksomhed:

— Protokollausweis für Diplomaten "A"

(Protokol-identitetskort for diplomater, type A, fra 1.8.2003)

Identitetskort for diplomater, der er tyske statsborgere eller har fast bopæl i Tyskland:

— Protokollausweis für Diplomaten Art. 38 I WÜD

(Protokol-identitetskort for diplomater i henhold til artikel 38, stk. 1, i Wienerkonventionen om diplomatiske forbindelser, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til administrativt og teknisk personale og deres familiemedlemmer:**

Er på bagsiden mærket "VB":

Protokol-identitetskort for udenlandsk administrativt og teknisk personale:

— Protokollausweis für Verwaltungspersonal

(Protokol-identitetskort for administrativt personale, fra 1.8.2003)

Protokol-identitetskort for administrativt og teknisk personales familiemedlemmer, der udøver privat erhvervsvirksomhed:

— Protokollausweis für Verwaltungspersonal "A"

(Protokol-identitetskort, type A, for administrativt personale, fra 1.8.2003)

Protokol-identitetskort for medlemmer af det administrative og tekniske personale, der er tyske statsborgere eller har fast bopæl i Tyskland:

— Protokollausweis für Mitglieder VB Art. 38 2 WÜD

(Protokol-identitetskort for administrativt personale ifølge artikel 38, stk. 2, i Wienerkonventionen om diplomatiske forbindelser, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til private tjenestefolk og deres familiemedlemmer:**

Er på bagsiden mærket "DP":

— Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal

(Protokol-identitetskort til private tjenestefolk, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til lokalt ansatte og deres familiemedlemmer:**

Er på bagsiden mærket "OK":

- Protokollausweis für Ortskräfte

(Protokol-identitetskort for lokalt ansatte, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til private tjenestefolk:**

Er på bagsiden mærket "PP":

- Protokollausweis für privates Hauspersonal

(Protokol-identitetskort for private tjenestefolk, fra 1.8.2003)

- Identitetskort til medlemmer af de konsulære repræsentationer:

De relevante privilegier fremgår af teksten på bagsiden af kortet.

**Identitetskort udstedt til konsulatsejdemænd:**

Er på bagsiden mærket "K":

Identitetskort for konsulatsejdemænd:

- Protokollausweis für Konsularbeamte

(protokol-identitetskort til konsulatsejdemænd, fra 1.8.2003)

Identitetskort for konsulatsejdemænd, der er tyske statsborgere eller har fast bopæl i Tyskland:

- Protokollausweis für Konsularbeamte "Art. 71 I WÜK"

(Protokol-identitetskort for konsulatsejdemænd ifølge artikel 71, stk. 1, i Wienerkonventionen om diplomatiske forbindelser, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til det konsulære administrative og tekniske personale:**

Er på bagsiden mærket "VK":

Protokol-identitetskort for udenlandsk administrativt og teknisk personale:

- Protokollausweis für Verwaltungspersonal

(Protokol-identitetskort for administrativt personale, fra 1.8.2003)

Protokol-identitetskort for medlemmer af det administrative og tekniske personale, der er tyske statsborgere eller har fast bopæl i Tyskland:

- Protokollausweis für Mitglieder VK Art. 71 II WÜK

(Protokol-identitetskort for administrativt personale ifølge artikel 71, stk. 2, i Wienerkonventionen om diplomatiske forbindelser, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til lokalt ansatte ved de konsulære repræsentationer:**

Er på bagsiden mærket "DH":

- Protokollausweis für dienstliches Hauspersonal

(Protokol-identitetskort for private tjenestefolk, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til familiemedlemmer af konsulatsejersmænd, det administrative personale eller det tekniske personale og tjenestepersonalet:**

Er på bagsiden mærket "KF":

— Protokollausweis f. Familienangehörige (Konsulat)

(Protokol-identitetskort til familiemedlemmer (konsulat) (fra 1.8.2003))

**Identitetskort udstedt til lokalt ansatte ved de konsulære repræsentationer:**

Er på bagsiden mærket "OK":

— Protokollausweis für Ortskräfte

(Protokol-identitetskort for lokalt ansatte, fra 1.8.2003)

**Identitetskort udstedt til private tjenestefolk ved de konsulære repræsentationer:**

Er på bagsiden mærket "PP":

— Protokollausweis für privates Hauspersonal

(Protokol-identitetskort for private tjenestefolk, fra 1.8.2003)

— Særlige identitetskort:

**Identitetskort udstedt til medarbejdere ved internationale organisationer og deres familiemedlemmer:**

Er på bagsiden mærket "IO":

— Sonderausweis "IO"

(Særligt identitetskort, type IO, fra 1999)

Bemærk: Ledere af internationale organisationer og deres familiemedlemmer modtager et identitetskort, der er mærket "D"; private tjenestefolk ansat hos medarbejdere ved internationale organisationer modtager et identitetskort, der er mærket "PP".

**Identitetskort udstedt til medlemmer af husstanden i henhold til § 27, stk. 1, nr. 5 i bekendtgørelsen om opholdsret:**

Er på bagsiden mærket "S":

— Sonderausweis "S"

(Særligt identitetskort, type S, 1.1.2005)

— Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union

**ESTLAND**

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Opholdskort (udstedt fra 1.1.2011):

— Tähtajaline elamisluba kuni pp.kk.aa

(midlertidig opholdstilladelse, gyldig indtil dd.mm.åå)

— Pikaajaline elanik EÜ

(tilladelse til længerevarende ophold for EU-borgere)

— Tähtajaline elamisõigus kuni pp.kk.aa (pereliige)

(midlertidig opholdstilladelse, gyldig indtil dd.mm.åå (famiemedlem))

Bemærk: Opholdskort med disse bemærkninger udstedes til familiemedlemmer til EU-statsborgere.

— Alaline elamisõigus (pereliige)

(permanent opholdstilladelse (famiemedlem))

Bemærk: Opholdskort med disse bemærkninger udstedes til familiemedlemmer til EU-statsborgere.

Ved rejser skal opholdskort udstedt til tredjelandstatsborgere fremvises sammen med et gyldigt pas.

— Mærkater til opholdstilladelser (udstedt indtil 31.12.2010):

— Tähtajaline elamisluba

(midlertidig opholdstilladelse)

— Pikaajalise elaniku elamisluba

(tilladelse til længerevarende ophold for EU-borgere)

— Alaline elamisluba

(permanent opholdstilladelse)

Bemærk: Permanente opholdstilladelser blev udstedt indtil 31.5.2006.

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Opholdstilladelser, som udstedes i form af et nationalt identitetskort med en særlig henvisning til typen af opholdstilladelse (udstedt fra 28.2.2002):

— Tähtajaline elamisluba kehtivusega kuni pp.kk.aa

(midlertidig opholdstilladelse, gyldig indtil dd.mm.åå)

Bemærk: Midlertidige opholdstilladelser i form af et nationalt identitetskort blev udstedt indtil 31.12.2010.

— Pikaajaline elanik EÜ

(tilladelse til længerevarende ophold for EU-borgere)

Bemærk: Tilladelser til længerevarende ophold i form af et nationalt identitetskort blev udstedt indtil 31.12.2010.

— Alaline elamisluba

(permanent opholdstilladelse)

Bemærk: Permanente opholdstilladelser blev udstedt indtil 31.5.2006.

— Tähtajaline elamisõigus kuni pp.kk.aaaa

(midlertidig opholdstilladelse indtil dd.mm.åå)

Bemærk: Identitetskort med disse bemærkninger udstedes til EU-statsborgere og familiemedlemmer til EU-statsborgere.



— Alaline elamisöigus

(permanent opholdstilladelse)

Bemærk: Identitetskort med disse bemærkninger udstedes til EU-statsborgere og familiemedlemmer til EU-statsborgere.

Ved rejser skal identitetskort udstedt til tredjelandstatsborgere fremvises sammen med et gyldigt pas.

Fra 1.1.2011 får tredjelandstatsborgere og familiemedlemmer til EU-statsborgere kun opholdstilladelser, som er udstedt i form af nationale identitetskort indtil 31.12.2010, i form af kort.

— Diplomat- og tjenstekort udstedt af det estiske udenrigsministerium:

— Diplomaadikaart

(Identitetskort for diplomater)

— Kategori A - Repræsentationschef og hans/hendes familiemedlemmer, blå.

— Kategori B - Diplomat og hans/hendes familiemedlemmer, blå.

— *Teenistuskaart*

(Tjenstekort)

— Kategori C - Administrativt personale og deres familiemedlemmer, rødt

— Kategori D - Tjenestepersonale og deres familiemedlemmer, grønt

— Kategori E - Private tjenestefolk, grønt

— Kategori F - Lokalt ansat, grønt

— Kategori HC - Honorær konsul, gråt

#### GRÆKENLAND

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Άδεια παραμονής αλλοδαπού

(Opholdstilladelse til udlændinge - udstedes til alle udlændinge, der opholder sig lovligt i Grækenland)

— Άδεια διαμονής ομογενών Αλβανίας (ενιαίου τύπου)

(Opholdstilladelse til albanske statsborgere af græsk afstamning (ensartet udformning) - gyldigt i op til ti (10) år, udstedes til albanske statsborgere af græsk afstamning og medlemmer af deres familie for, at de kan opholde sig og arbejde i Grækenland)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Δελτίο Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης

(Opholdskort til familiemedlemmer til en EU-borger - udstedes til tredjelandstatsborgere, der er familiemedlemmer til en græsk statsborger eller en EU-borger samt til forældre til mindreårige børn)

- Διαμονής Μόνιμης Διαμονής Μέλους Οικογένειας Πολίτη της Ένωσης  
(Permanent opholdstilladelse til familiemedlemmer til en EU-borger - udstedes til tredjelandstatsborgere, der er familiemedlemmer til en græsk statsborger eller en EU-borger samt til forældre til mindreårige børn)
- Άδεια παραμονής αλλοδαπού (βιβλιάριο χρώματος λευκού)  
(Opholdstilladelse til udlændinge) (hvidt hæfte) - udstedes til:
  - personer, der er anerkendt som flygtninge i henhold til Genèvekonventionen fra 1951
  - udlændinge af græsk afstamning (undtagen albanske statsborgere)
- Δελτίο ταυτότητας αλλοδαπού (χρώμα πράσινο)  
(Identitetskort til udlændinge (grønt) - udstedes kun til udlændinge af græsk afstamning. Det kan være gyldigt i to eller fem år)
- Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα μπέζ)  
(Særligt identitetskort til udlændinge af græsk afstamning (beige) - udstedes til albanske statsborgere af græsk afstamning. Det er gyldigt i tre år. Det samme identitetskort udstedes også til ægtefæller og efterkommere af græsk afstamning uanset deres statsborgerskab, såfremt slægtskabsforholdet kan dokumenteres ved et officielt dokument)
- Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς (χρώμα ροζ)  
(Særligt identitetskort til udlændinge af græsk afstamning (lyserødt) - udstedes til udlændige af græsk afstamning i det tidligere USSR. Det har ubegrænset gyldighed)
- Ειδικό Δελτίο Ταυτότητας Ομογενούς  
(Særligt identitetskort for udlændinge af græsk afstamning - gyldigt i ti (10) år, udstedes til albanske statsborgere af græsk afstamning og deres familiemedlemmer).
- Ειδικές Ταυτότητες της Διεύθυνσης Εθιμοτυπίας του Υπουργείου Εξωτερικών  
(Særligt identitetskort udstedt af det græske udenrigsministeriums protokolservice)
  - Type "D" (diplomatisk personale) (rødt)  
Udstedes til chefen for og medlemmerne af en diplomatisk repræsentation samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år), som er indehavere af diplomatpas.
  - Type "A" (administrativt og teknisk personale) (orange)  
Udstedes til medlemmer af diplomatiske missioners personale samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år), som er indehavere af tjenestepas.
  - Type "S" (tjenestepersonale) (grønt)  
Udstedes til medlemmer af diplomatiske missioners tjenestepersonale samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år).
  - Type "CC" (konsulær embedsmand) (blåt)  
Udstedes til medlemmer af konsulære repræsentationers personale samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år).

— Type "CE" (konsulatansat) (lyseblåt)

Udstedes til medlemmer af konsulære repræsentationers administrative personale samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år).

— Type "CH" (honorær konsul) (gråt)

Udstedes til honorære konsulere.

— Type "IO" (international organisation) (mørklilla)

Udstedes til internationale organisationers personale samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år), som har diplomatstatus.

— Type "IO" (international organisation) (lyslilla)

Udstedes til internationale organisationers administrative personale samt deres familiemedlemmer (ægtefæller og børn under 18 år).

#### SPANIEN

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Permiso de residencia expedido a nacionales de terceros países  
(Opholdstilladelse udstedt til tredjelandstatsborgere)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Tarjeta de extranjeros "régimen comunitario" (expedida a familiares de ciudadanos de la Unión Europea)

("Fællesskabskort" til udenlandske statsborgere (udstedes til familiemedlemmer til EU-borgere))

Bemærk: Fra 17.5.2010 udstedes en ny type kort, og de gamle kort er derfor i omløb indtil udløbsdatoen.

— Tarjeta de extranjeros "estudiante"

(Kort til udenlandske "studerende")

Bemærk: Fra 17.5.2010 udstedes en ny type kort, og de gamle kort er derfor i omløb indtil udløbsdatoen.

— Autorización de Regreso

(Tilladelse til fornyet indrejse)

— Lista de personas que participan en un viaje escolar dentro de l'Unión Europea

(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union)

— Indhavere af følgende akkrediteringsbeviser, udstedt af det spanske udenrigsministerium, har ret til indrejse uden visum:

— "Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas", con la mención "Personal diplomático" (røjt)

("Akkrediteringsdokument for diplomatiske repræsentationer" med angivelsen "Diplomatisk personale" (rødt))

Esta tarjeta se expide al personal de las Misiones Diplomáticas con estatuto diplomático acreditado en España, así como al cónyuge e hijos. En el caso de embajadores y embajadoras acreditados, en la parte inferior izquierda de la tarjeta se incluye la referencia "Embajador" o "Embajadora".

(Dette kort udstedes til personale i diplomatiske repræsentationer med diplomatisk status akkrediteret i Spanien samt til deres ægtefæller og børn. For akkrediterede ambassadører angives "Ambassadør" i kortets nederste venstre side)

- "Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas", con la mención "Personal administrativo y técnico" (amarillo)

("Akkrediteringsdokument for diplomatiske repræsentationer" med angivelsen "Administrativt og teknisk personale" (gult))

Esta tarjeta se expide al personal administrativo y técnico de las Misiones Diplomáticas acreditado en España, así como al cónyuge e hijos.

(Dette kort udstedes til administrativt og teknisk personale i diplomatiske repræsentationer akkrediteret i Spanien samt til deres ægtefæller og børn)

- "Documento de acreditación consular", con la mención "Funcionario consular" (verde oscuro)

("Konsulært akkrediteringskort" med angivelsen "konsulatembedsmand" (mørkegrønt))

Esta tarjeta se expide a los funcionarios consulares de carrera y a los cónsules honorarios acreditados en España, así como al cónyuge e hijos. En la parte inferior izquierda de la tarjeta se indica si se trata de un funcionario de carrera o de un funcionario honorario.

(Dette kort udstedes til konsulatansatte og honorære konsulere akkrediteret i Spanien samt til deres ægtefæller og børn. I kortets nederste venstre side angives det, om indehaveren er konsulatansat eller honorær konsul)

- "Documento de acreditación consular", con la mención "Empleado consular" (verde claro)

("Konsulært akkrediteringskort" med angivelsen "konsulatansat" (lysegrønt))

Esta tarjeta se expide a los empleados consulares acreditados en España, así como al cónyuge e hijos.

(Dette kort udstedes til konsulatansatte akkrediteret i Spanien samt til deres ægtefæller og børn)

- "Documento de acreditación de organismos internacionales" (azul)

"Akkrediteringsdokument til internationale organisationer" (blåt)

Esta tarjeta se expide al personal acreditado en organismos internacionales y oficinas de la Unión Europea en España, así como al cónyuge e hijos.

(Dette kort udstedes til akkrediteret personale ved internationale organisationer og EU-kontorer i Spanien samt til deres ægtefæller og børn)

- "Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas y Consulares", con la mención "Personal de servicio" (gris)

("Akkrediteringsdokument for diplomatiske og konsulære repræsentationer" med angivelsen "Tjenestepersonale" (gråt))

Esta tarjeta se expide al personal de servicio de las Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares y al personal al servicio particular del personal diplomático y de los funcionarios consulares de carrera, incluido el de organismos internacionales, así como al cónyuge e hijos.

(Dette kort udstedes til tjenestepersonale ved diplomatiske repræsentationer og konsulære kontorer samt til diplomatisk personale og konsulatembedsmænds tjenestefolk, herunder personale ved internationale organisationer og deres ægtefæller og børn)

- "Documento de acreditación de Misiones Diplomáticas y Consulares", con la mención "Familiar dependiente" (beige)

("Akkrediteringsdokument for diplomatiske og konsulære repræsentationer" med angivelsen "Familiemedlem, over for hvem der består forsørgelsespligt" (beige))

Esta tarjeta se expide a los padres del personal acreditado e hijos que hayan cumplido 23 años durante la acreditación del titular del que dependan.

(Dette kort udstedes til forældre til akkrediteret personale og børn, som var 23 år eller ældre på det tidspunkt, hvor den kortindehaver, som de er i familie med, blev akkrediteret).

#### FRANKRIG

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Franske opholdstilladelser

- Carte de séjour temporaire comportant une mention particulière qui varie selon le motif du séjour autorisé

(Midlertidig opholdstilladelse med særlig angivelse af grunden til opholdet)

- Carte de séjour portant la mention "compétences et talents"

(Opholdstilladelse mærket "færdigheder og ekspertviden")

- Carte de séjour portant la mention "retraité"

(Opholdstilladelse mærket "pensionist")

- Carte de résident

(Kort for personer med bopæl i landet)

- Carte de résident portant la mention "résident de longue durée-CE"

(Opholdstilladelse mærket "længerevarende ophold - EF")

- Carte de résident délivrée aux ressortissants andorrans

(Opholdstilladelse udstedt til statsborgere fra Andorra)

- Certificat de résidence d'Algérie

(Opholdstilladelse til algiere)

- Carte de séjour délivrée aux membres de famille (les membres de famille peuvent être des ressortissants de pays tiers) des citoyens de l'Union européenne, des ressortissants des États parties à l'Espace économique européen et des ressortissants suisses

(Opholdstilladelse til familiemedlemmer (som kan være tredjelandstatsborgere), EU-borgere, statsborgere i et af de lande, der er del af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og schweiziske statsborgere)

- Autorisation provisoire de séjour portant la mention "volontariat associatif"  
(Midlertidig opholdstilladelse mærket "Frivilligt arbejde")
  - Autorisation provisoire de séjour portant la mention "étudiant en recherche d'emploi"  
(Midlertidig opholdstilladelse mærket "Arbejdssøgende studerende")
  - Autorisation provisoire de séjour portant la mention "parent accompagnant d'un mineur étranger malade"  
(Midlertidig opholdstilladelse mærket "forælder, der ledsager en syg mindreårig udlænding")
  - Autorisation provisoire de séjour ne portant pas de mention spécifique  
(Midlertidig opholdstilladelse uden særlige anmærkninger)
- Bemærk: Opholdskort og bopælsattester har siden 13. maj 2002 haft form af et plastlamineret kort efter den europæiske standardmodel. De tidligere kortmodeller, der er gyldige indtil 12. maj 2012, er stadig i omløb.
- Monegaskiske opholdstilladelser (der er i overensstemmelse med eksekutivkomitéens afgørelse af 23. juni 1998 om monegaskiske opholdstilladelser [SCH/Com-ex (98) 19]):
    - Carte de séjour de résident temporaire de Monaco  
(Tidsbegrænset opholdstilladelse)
    - Carte de séjour de résident ordinaire de Monaco  
(Almindelig opholdstilladelse)
    - Carte de séjour de résident privilégié de Monaco  
(Særlig opholdstilladelse)
    - Carte de séjour de conjoint de ressortissant monégasque  
(Opholdstilladelse for ægtefællen til en person, der er statsborger i Monaco).
2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som giver opholdsret eller tilbagerejsetilladelse til området
- Récépissés de renouvellement de demande de titre de séjour, accompagnés du titre de séjour périmé  
(Kvittering for ny ansøgning om opholdstilladelse sammen med den udløbne opholdstilladelse)
  - Dokumenter udstedt til mindreårige udlændinge:
    - Document de circulation pour étrangers mineurs (DCEM)  
(Rejsedokument for mindreårige udlændinge)
    - Titre d'identité républicain (TIR)  
(Identitetsdokument udstedt af Den Franske Republik)

- Særlige identitetskort (på hvert kort er anført en anmærkning afhængigt af indehaverens stilling):
  - "CMD/A": délivrée aux chefs de mission diplomatique  
("CMD/A": udstedes til chefer for diplomatiske repræsentationer)
  - "CMD/M": délivrée aux chefs de mission d'organisation internationale  
("CMD/M": udstedes til chefer for internationale organisationers repræsentationer)
  - "CMD/D": délivrée aux chefs d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale  
("CMD/D": udstedes til chefer for en fast repræsentation ved en international organisation)
  - "CD/A": délivrée aux agents du corps diplomatique  
("CD/A": udstedes til embedsmænd i det diplomatiske korps)
  - "CD/M": délivrée aux hauts fonctionnaires d'une organisation internationale  
("CD/M": udstedes til højtstående embedsmænd i en international organisation)
  - "CD/D": délivrée aux assimilés diplomatiques membres d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale  
("CD/D": udstedes til medlemmer af en fast delegation ved en international organisation, som ligestilles med diplomater)
  - "CC/C": délivrée aux fonctionnaires consulaires  
("CC/C": udstedes til konsulatembedsmænd)
  - "AT/A": délivrée au personnel administratif ou technique d'une ambassade  
("AT/A": udstedes til det administrative og tekniske personale på en ambassade)
  - "AT/C": délivrée au personnel administratif ou technique d'un consulat  
("AT/C": udstedes til det administrative og tekniske personale på et konsulat)
  - "AT/M": délivrée au personnel administratif ou technique d'une organisation internationale  
("AT/M": udstedes til det administrative og tekniske personale ved en international organisation)
  - "AT/D": délivrée au personnel administratif ou technique d'une délégation auprès d'une organisation internationale  
("AT/D": udstedes til det administrative og tekniske personale i en delegation ved en international organisation)
  - "SE/A": délivrée au personnel de service d'une ambassade  
("SE/A": udstedes til det tjenestegørende personale på en ambassade)
  - "SE/C": délivrée au personnel de service d'un consulat  
("SE/A": udstedes til det tjenestegørende personale på et konsulat)

- "SE/M": délivrée au personnel de service d'une organisation internationale  
(*"SE/M"*: udstedes til det tjenestegørende personale ved en international organisation)
  - "SE/D": délivrée au personnel de service d'une délégation auprès d'une organisation internationale  
(*"SE/D"*: udstedes til det tjenestegørende personale i en delegation ved en international organisation)
  - "PP/A": délivrée au personnel privé d'un diplomate  
(*"PP/A"*: udstedes til det privatansatte personale, som gør tjeneste for diplomater)
  - "PP/C": délivrée au personnel privé d'un fonctionnaire consulaire  
(*"PP/C"*: udstedes til det privatansatte personale, som gør tjeneste for konsulære embedsmænd)
  - "PP/M": délivrée au personnel privé d'un membre d'une organisation internationale  
(*"PP/M"*: udstedes til det privatansatte personale, som gør tjeneste for et medlem af en international organisation)
  - "PP/D": délivrée au personnel privé d'un membre d'une délégation permanente auprès d'une organisation internationale  
(*"PP/D"*: udstedes til det privatansatte personale, som gør tjeneste for et medlem af en fast delegation ved en international organisation)
  - "EM/A": délivrée aux enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'une ambassade  
(*"EM/A"*: udstedes til undervisnings- og militærpersonale med særlig status, som er tilknyttet en ambassade)
  - "EM/C": délivrée aux enseignants ou militaires à statut spécial attachés auprès d'un consulat  
(*"EM/C"*: udstedes til undervisnings- og militærpersonale med særlig status, som er tilknyttet et konsulat)
  - "EF/M": délivrée aux fonctionnaires internationaux domiciliés à l'étranger  
(*"EF/M"*: udstedes til internationale embedsmænd med bopæl i udlandet)
  - "FI/M": délivrée aux fonctionnaires internationaux des organisations internationales  
(*"FI/M"*: udstedes til internationale embedsmænd ved internationale organisationer).
- Bemærk: "Attestations de fonction" (tjenesteattester), der udstedes af det franske udenrigsministerium, betragtes ikke som særlige identitetskort.
- Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union.

#### ITALIEN

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Opholdstilladelser med midlertidig gyldighed: fra 3 måneder og op til højst 3 år. De udstedes af følgende årsager:
  - Affidamento  
(Udstedes til et barn, som er udenlandsk statsborger, og som midlertidigt ikke har ordentlige forhold)
  - Motivi umanitari  
(Humanitære årsager)



- Motivi religiosi  
(Religiøse årsager)
- Studio  
(Studieformål)
- Missione  
(Udstedes til udenlandske statsborgere, som er rejst ind i Italien med et visum til en "mission" med henblik på et midlertidigt ophold)
- Asilo politico  
(Politisk asyl)
- Apolidia  
(Statsløse personer)
- Tirocinio formazione professionale  
(Lærlingeuddannelse)
- Riacquisto cittadinanza italiana  
(Udstedes til en udenlandsk statsborger, som venter på at få tildelt eller anerkendt italiensk statsborgerskab)
- Ricerca scientifica  
(Videnskabelig forskning)
- Attesa occupazione  
(Forud for beskæftigelse)
- Lavoro autonomo  
(Selvstændig)
- Lavoro subordinato  
(Beskæftigelse)
- Lavoro subordinato stagionale  
(Sæsonbeskæftigelse)
- Famiglia  
(Familie)
- Famiglia minore 14-18  
(Opholdstilladelse til familiens børn i alderen 14-18 år)
- Volontariato  
(Frivilligt arbejde)

- Protezione sussidiaria (permesso di soggiorno rilasciato ai sensi del D.L. 251 del 19.11.2007 in recepimento della Direttiva 83/2004/CE)  
  
(Subsidiær beskyttelse (opholdstilladelse udstedt i henhold til dekret 251 af 19.11.2007 til gennemførelse af direktiv 83/2004/EF)
- Permesso di soggiorno CE per lungo soggiornanti con una validità permanente  
  
(Permanent gyldig EF-opholdstilladelse for fastboende udlændinge)
- 2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse  
  
Opholdstilladelser udstedt i papirformat (med hjemmel i national lovgivning), hvis gyldighed kan variere fra under 3 måneder, og indtil der ikke længere er behov for dem.
  - Opholdstilladelse udstedt af specifikke årsager, f.eks. af lægelige, retslige eller humanitære årsager (gyldig i op til 3 måneder)
  - Opholdskort med permanent gyldighed, der er udstedt inden ikrafttrædelsen af lovdekret nr. 3 af 8.1.2007 i overensstemmelse med direktiv 2003/109/EF om tredjelandstatsborgeres status som fastboende udlænding, og som sidestilles hermed ved lovdekretet om EF-opholdstilladelser for fastboende udlændinge
  - Carta di soggiorno per familiari di cittadini dell'UE che sono i cittadini di paesi terzi con validità fino a cinque anni  
  
(opholdskort for familiemedlemmer til EU-borgere, som er tredjelandstatsborgere – gyldig i op til fem år)
  - Carta d'identità M. A. E.:  
  
(identitetskort udstedt af det italienske udenrigsministerium)
    - Mod. 1 (blu) Corpo diplomatico accreditato e consorti titolari di passaporto diplomatico  
  
(Model 1 (blå) Akkrediterede medlemmer af det diplomatiske korps og deres ægtefælle, der er indehavere af et diplomatpas)
    - Mod. 2 (verde) Corpo consolare titolare di passaporto diplomatico  
  
(Model 2 (grøn) Medlemmer af det diplomatiske korps, der er indehavere af et diplomatpas)
    - Mod. 3 (Orange) Funzionari II FAO titolari di passaporto diplomatico, di servizio o ordinario  
  
(Model 3 (orange) Ansatte ved FAO i kategori II, der er indehavere af et diplomatpas, et tjenestepas eller et almindeligt pas)
    - Mod. 4 (Orange) Impiegati tecnico-amministrativi presso Rappresentanze diplomatiche titolari di passaporto di servizio  
  
(Model 4 (orange) Teknisk og administrativt personale ved de diplomatiske repræsentationer, der er indehavere af et tjenestepas)
    - Mod. 5 (Orange) Impiegati consolari titolari di passaporto di servizio  
  
(Model 5 (orange) Konsulatsejdemænd, der er indehavere af et tjenestepas)
    - Mod. 7 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze diplomatiche titolare di passaporto di servizio  
  
(Model 7 (grå) Tjenestepersonale ved de diplomatiske repræsentationer, der er indehavere af et tjenestepas)

- Mod. 8 (grigio) Personale di servizio presso Rappresentanze Consolari titolare di passaporto di servizio

(Model 8 (grey) Domestic staff of consular representations that hold a service passport)

- Mod. 11 (beige) Funzionari delle Organizzazioni internazionali, Consoli Onorari, impiegati locali, personale di servizio assunto all'estero e venuto al seguito, familiari Corpo Diplomatico e Organizzazioni Internazionali titolari di passaporto ordinario

(Model 11 (beige) Ansatte i internationale organisationer, honorære konsuler, lokalt ansatte, tjenestepersonale, der er blevet ansat i udlandet og er fulgt med arbejdsgiveren, familiemedlemmer til ansatte i det diplomatiske korps og internationale organisationer, der er indehavere af et almindeligt pas).

NB: Model 6 (orange) og 9 (grøn) til henholdsvis personale i internationale organisationer, der ikke nyder nogen form for immunitet, og til udenlandske honorære konsuler udstedes ikke længere og er afløst af model 11. Disse dokumenter er imidlertid gyldige indtil den anførte udløbsdato.

Følgende tilføjes på bagsiden af id-kort: dette id-kort fritager indehaveren for at have en opholdstilladelse, og sammen med et gyldigt rejsedokument giver det indehaveren ret til at indrejse på en hvilken som helst Schengenstats område.

- Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union.

#### LETLAND

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Uzturēšanās atļauja

(Opholdstilladelse i form af en mærkat)

##### 2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Savienības pilsoņa ģimenes locekļa uzturēšanās atļauja

(Midlertidig opholdstilladelse til en tredjelandstatsborger, som er medlem af en EU-/EØS-/CH-statsborgers familie; A5-format med inkorporerede sikkerhedsfeatures)

- Savienības pilsoņa ģimenes locekļa pastāvīgās uzturēšanās atļauja

(Permanent opholdstilladelse til en tredjelandstatsborger, som er medlem af en EU-/EØS-/CH-statsborgers familie; A5-format med inkorporerede sikkerhedsfeatures)

- Nepilsoņa pase

(Fremmedpas, violet. Fremmedpas udstedes til ikke-statsborgere i Letland og giver i henhold til den nationale lovgivning ret til ophold og fornyet indrejse i Letland. Ikke-statsborgere har samme status som indehavere af permanente opholdstilladelser i Letland. En indehaver af et fremmedpas behøver ikke nogen opholdstilladelse til ophold eller fornyet indrejse i Letland)

- Identitetskort udstedt af det lettiske udenrigsministerium:

- Identitetskort i kategori A - diplomater (rødt)

Identitetskort i kategori A udstedes til diplomatiske missioners diplomatpersonale (f.eks. ambassadør, førstesekretær, attaché) og deres familiemedlemmer. På bagsiden er der en tekst, hvoraf det fremgår, at kortets indehaver er omfattet af samtlige privilegier og immuniteter i henhold til Wienkonventionen om diplomatiske forbindelser: "Šīs apliecības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijā "Par diplomātiskajām attiecībām" "

— Identitetskort i kategori B - administrativt og teknisk personale (gult)

Identitetskort i kategori B udstedes til administrativt og teknisk personale på diplomatiske missioner. På bagsiden er der en tekst, hvoraf det fremgår, at kortets indehaver delvis er omfattet af de privilegier og immuniteter, som i henhold til Wienkonventionens artikel 37, stk. 2, om diplomatiske forbindelser gælder for administrativt og teknisk personale: "Šis apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas administratīvajiem un tehniskajiem darbiniekiem saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37. panta 2. punktu".

— Identitetskort i kategori C - personale i internationale organisationer (hvidt)

Identitetskort i kategori C udstedes til personale i internationale organisationer og deres familie-medlemmer. På bagsiden er der en tekst, hvoraf det fremgår, at kortets indehaver er omfattet af de privilegier og immuniteter, som er aftalt mellem Republikken Letland og den pågældende internationale organisation: "Šis apliecības uzrādītājs bauda privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas līgumā starp Latvijas Republiku un attiecīgo starptautisko organizāciju".

— Identitetskort i kategori D - konsulatsemdsmænd (blåt)

Identitetskort i kategori D udstedes til konsulatsemdsmænd på konsulater. På bagsiden er der en tekst, hvoraf det fremgår, at kortets indehaver er omfattet af samtlige privilegier og immuniteter i henhold til Wienkonventionen om konsulære forbindelser: "Šis apliecības uzrādītājs bauda visas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas 1963. gada 24. aprīļa Vīnes konvencijā "Par konsulārajām attiecībām" "

— Identitetskort i kategori F (grønt) - der er to typer kort:

— Identitetskort i kategori F udstedes til tjenestepersonale på diplomatiske missioner. På bagsiden er der en tekst, hvoraf det fremgår, at kortets indehaver delvis er omfattet af de privilegier og immuniteter, som i henhold til Wienkonventionens artikel 37, stk. 3, om diplomatiske forbindelser gælder for tjenestepersonale: "Šis apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību apkalpojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37. panta 3. punktu".

— Identitetskort i kategori F udstedes til tjenestefolk hos personalet på de diplomatiske missioner. På bagsiden er der en tekst, hvoraf det fremgår, at kortets indehaver delvis er omfattet af de privilegier og immuniteter, som i henhold til Wienkonventionens artikel 37, stk. 4, om diplomatiske forbindelser gælder for tjenestepersonale: "Šis apliecības uzrādītājs bauda daļējas privilēģijas un imunitātes, kas paredzētas vēstniecību apkalpojošam personālam saskaņā ar 1961. gada 18. aprīļa Vīnes konvencijas "Par diplomātiskajām attiecībām" 37. panta 4. punktu".

— Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas akreditācijas karte

(Akkrediteringskort udstedt af det lettiske udenrigsministerium):

— Akkrediteringskort - for journalister (grønt)

(Akkrediteringskort udstedt af Republikken Letlands udenrigsministerium. Udstedes til journalister. "Žurnālists/Journalist" er angivet på kortet. Kortets gyldighed er højst et år og udløber senest den 31. december i det indeværende år).

— Ceļotāju saraksts izglītības iestādes ekskursijām Eiropas Savienībā

(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union)

LITAUEN

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Leidimas laikinai gyventi Lietuvos Respublikoje

(Midlertidig opholdstilladelse i Republikken Litauen - kort):

- Kortelėje prie įrašo "leidimo rūšis" įrašoma  
"Leidimas laikinai gyventi"  
(Angivelse på kortet under "Type af tilladelse":  
midlertidig opholdstilladelse)
- Lietuvos Respublikos ilgalaikio gyventojų leidimas gyventi Europos Bendrijoje  
(Tilladelse for en person med længerevarende ophold i Republikken Litauen til at opholde sig i Den Europæiske Union - kort):  
Kortelėje prie įrašo "leidimo rūšis" įrašoma  
"Leidimas nuolat gyventi"  
(Angivelse på kortet under "Type af tilladelse"):  
(permanent opholdstilladelse)
- Europos Sąjungos valstybės narės piliečio šeimos nario leidimas gyventi Lietuvos Respublikoje  
(Opholdstilladelse i Republikken Litauen til et familiemedlem til en borger i en EU-medlemsstat - kort):  
Kortelėje prie įrašo "leidimo rūšis" įrašoma  
(Angivelse på kortet under "Type af tilladelse"):  
— "Leidimas gyventi" (galioja 5 m.) arba  
(Opholdstilladelse, gyldigt i fem år)  
— "Leidimas gyventi nuolat" (galioja 10 m.)  
(Permanent opholdstilladelse, gyldigt i 10 år)
- Leidimas nuolat gyventi Lietuvos Respublikoje  
(Permanent opholdstilladelse i Republikken Litauen - kort):  
Buvo išduodamas iki 2006.11.28, kortelė galioja 5 metus  
(udstedt indtil 28.11.2006, gyldigt i fem år)  
Kortelėje prie įrašo "leidimo rūšis" įrašoma:  
(Angivelse på kortet under "Type af tilladelse"):  
"Leidimas gyventi nuolat"  
(Permanent opholdstilladelse)
- Europos Bendrijų valstybės narės piliečio leidimas gyventi  
(Opholdstilladelse for statsborger i EF-medlemsstat):  
Buvo išduodamas iki 2006.11.28  
(udstedt indtil 28.11.2006)

Kortelėje prie įrašo "leidimo rūšis" įrašoma

(Angivelse på kortet under "Type af tilladelse"):

— "Leidimas gyventi" (galioja 5m.) arba

(Opholdstilladelse, gyldig i fem år)

— "Leidimas gyventi nuolat" (galioja 10 m.)

(Permanent opholdstilladelse, gyldig i 10 år)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Asmens grįžimo pažymėjimas: asmenims be pilietybės, turintiems leidimą gyventi Lietuvos Respublikoje, ar trečiųjų šalių piliečiams, jeigu tai numatyta pagal Lietuvos Respublikos tarptautines sutartis ar Europos Sąjungos teisės aktus, išduodamas dokumentas, leidžiantis sugrįžti į Lietuvos Respubliką.

(Tilbagejettilladelse: Et dokument, som udstedes til statsløse personer, som har opholdstilladelse i Republikken Litauen, eller tredjelandstatsborgere, hvis dette er fastsat i internationale aftaler med Republikken Litauen eller Den Europæiske Unions retsakter, som giver tilladelse til tilbagejelse til Republikken Litauen).

— "A" kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(Akkrediteringsbevis, kategori A):

Išduodamas diplomatiniams agentams, konsuliniais pareigūnams ir tarptautinių organizacijų atstovybių nariams, kurie pagal tarptautinę teisę naudojami diplomatinėmis privilegijomis ir imunitetais

(Udstedes til diplomatiske og konsulære embedsmænd og medlemmer af internationale organisations repræsentationer, som nyder de diplomatiske immuniteter og privilegier, som er fastsat i henhold til international lov)

— "B" kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(Akkrediteringsbevis, kategori B):

Išduodamas administracinio techninio personalo nariams ir konsuliniais darbuotojams.

(Udstedes til det administrative og tekniske personale og konsulatsemdsmænd)

Tokios pačios formos kaip "A" kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o žalios spalvos

(Har samme format som beviset i kategori A, men grøn sidekant i stedet for rød)

— "C" kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(Akkrediteringsbevis, kategori C):

Išduodamas diplomatinė atstovybių aptarnaujančiojo personalo nariams ir privatiems diplomatų namų darbininkams.

(Udstedes til tjenestepersonale på diplomatiske missioner og tjenestefolk i diplomaters husholdninger)

Tokios pačios formos kaip "A" kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o geltonos spalvos.

(Har samme format som beviset i kategori A, men gul sidekant i stedet for rød)

- "E" kategorijos akreditacijos pažymėjimas

(Akkrediteringsbevis, kategori E):

Išduodamas tarptautinių organizacijų atstovybių nariams, kurie pagal tarptautinę teisę naudojami ribotais imunitetais ir privilegijomis.

(Udstedes til medlemmer af internationale organisationers repræsentationer, som nyder begrænsede privilegier og immuniteter i henhold til international lov).

Tokios pačios formos kaip "A" kategorijos pažymėjimas, tik šoninė juosta yra ne raudonos, o pilkos spalvos.

(Har samme format som beviset i kategori A, men grå sidekant i stedet for rød).

#### LUXEMBOURG

(NB: Listen er ikke fuldt ud revideret)

- Carte d'identité d'étranger

(Identitetskort for udlændinge)

NB: kun indtil allerede udstedte kort udløber

- Carte diplomatique délivrée par le Ministère des Affaires Etrangères

(Identitetskort for diplomater udstedt af udenrigsministeriet)

- Titre de légitimation délivrée par le Ministère des Affaires Etrangères au personnel administratif et technique des Ambassades

(Identitetsdokument udstedt af udenrigsministeriet til det administrative og tekniske personale ved ambassaderne)

- Titre de légitimation délivré au personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg, visé par le Ministère des Affaires étrangères

(Identitetsdokument udstedt til ansatte ved internationale institutioner og organisationer i Luxembourg stemplet af udenrigsministeriet)

- Titre de légitimation délivré aux membres de la famille du personnel des institutions et organisations internationales établies au Luxembourg, visé par le Ministère des Affaires étrangères

(Identitetsdokument udstedt til familiemedlemmer til ansatte ved internationale institutioner og organisationer i Luxembourg stemplet af udenrigsministeriet)

- Carte de séjour de membre de famille d'un ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne, de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse – série G

(Opholdstilladelse til familiemedlemmer til en statsborger i en af Den Europæiske Unions medlemsstater, Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller Det Schweiziske Forbund – serie G)

NB: kun indtil allerede udstedte kort udløber

- Carte de séjour de membre de famille d'un citoyen de l'Union ou d'un ressortissant d'un des autres Etats ayant adhéré à l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse – série M

(Opholdstilladelse til familiemedlemmer til en statsborger i en af Den Europæiske Unions medlemsstater, Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller Det Schweiziske Forbund – serie M)

- Carte de séjour permanent de membre de famille d'un citoyen de l'Union ou d'un ressortissant d'un des autres Etats ayant adhéré à l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse – série M

(Permanent opholdstilladelse til familiemedlemmer til en statsborger i en af Den Europæiske Unions medlemsstater, Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde eller Det Schweiziske Forbund - serie M)

- Liste des élèves participant à un voyage scolaire dans l'Union européenne.

(Liste over elever, der deltager i en skolerejse inden for Den Europæiske Union).

#### UNGARN

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Bevándoroltak és letelepedettek részére kiadott tartózkodási engedély, matrica nemzeti útlevélben elhelyezve

(Opholdstilladelse for indehavere af indvandrings- eller etableringstilladelse, mærkat anbragt i nationalt pas)

Udstedt: fra 1. juli 2007.

I rubrikken MEGJEGYZÉSEK (bemærkninger) i tilfælde af følgende typer opholdstilladelse

- "bevándorlási engedély" – ved indvandringstilladelse
- "letelepedési engedély" – ved etableringstilladelse
- "ideiglenes letelepedési engedély" – ved midlertidig opholdstilladelse
- "nemzeti letelepedési engedély" – ved national etableringstilladelse
- "huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező- EK" – ved EF-etableringstilladelse
- Tartózkodási engedély
- Tartózkodási kártya magyar állampolgár harmadik ország állampolgárságával rendelkező családtagja részére

(Opholdstilladelse for ungarske borgeres familiemedlemmer fra tredjelande)

Type: mærkat anbragt i nationalt pas

Udstedt: fra den 1. juli 2007, løbende

Gyldighed: fem år fra udstedelsesdatoen

"Tartózkodási engedély" ("opholdstilladelse")

I rubrikken "AZ ENGEDÉLY TÍPUSA" (type tilladelse): "Tartózkodási kártya" (opholdstilladelse)

I rubrikken "MEGJEGYZÉSEK" (bemærkninger):

"Tartózkodási kártya magyar állampolgár családtagja részére"

(Opholdstilladelse for ungarske borgeres familiemedlemmer fra tredjelande)

- Humanitárius tartózkodási engedély

(Humanitær opholdstilladelse)

Bemærk: Humanitær opholdstilladelse udstedt til asylansøgere (i overensstemmelse med afsnit 29, stk. 1, litra c), i lov II af 2007) eller personer, der er forbudt indrejse og ophold (i henhold til artikel 25 i konventionen om gennemførelse af Schengenaf-talen), giver kun indehaveren ret til ophold i Ungarn, men ikke til at rejse inden for EU eller til at passere de ydre grænser.

Type: kortform, ledsaget af nationalt pas



- A menedékes személyazonosságát és tartózkodási jogát igazoló dokumentum

(Dokument til certificering af identitet og opholdstilladelse for personer, der er omfattet af midlertidig beskyttelse, sammen med nationalt pas)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Bevándoroltak részére kiadott személyazonosító igazolvány

(Blå formular i form af hæfte eller kort udstedt til fastboende personer - fra 1.1.2000 er der indført og udstedt et nyt kortformat)

- Letelepedési engedély

(Permanent opholdstilladelse ledsaget af et nationalt pas, der angiver udstedelse af permanent opholdstilladelse

Type: lamineret kort

Udstedt: mellem 2002 og 2004

Gyldighed: op til fem år fra udstedelsesdatoen, dog ikke længere end 2009)

- Tartózkodási engedély az Európai Gazdasági Térség Állampolgárai (EGT) és családtagjai számára

(Opholdstilladelse for borgere i det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (EØS) og deres familiemedlemmer

Type: lamineret kort, dobbeltsidet, varmelamineret papirdokument i ID-2-format (105 × 75 mm)

Udstedt: fra 2004.

Gyldighed: op til fem år, dog ikke længere end 29. juni 2012)

- Állandó tartózkodási kártya

(Permanent opholdstilladelse sammen med nationalt pas

Indførelsesdato: 1. juli 2007 på grundlag af lov I af 2007 om indrejse for personer med ret til fri bevægelighed og ophold.

Hvis det er udstedt til EØS-borgere og deres familiemedlemmer med ret til permanent ophold, er det gyldigt sammen med et nationalt id-kort eller nationalt pas.

Hvis der er tale om statsborgere fra tredjelande, er det kun gyldigt sammen med et nationalt pas)

- Tartózkodási kártya EGT állampolgár családtagja részére

(Opholdstilladelse for EØS-borgeres familiemedlemmer

Indførelsesdato: 1. juli 2007 på grundlag af lov I af 2007 om indrejse for personer med ret til fri bevægelighed og ophold; gyldighed: højst fem år. Dobbeltsidet papirdokument i varmelamineret ID-2-format.

I rubrikken "EGYÉB MEGJEGYZÉSEK" (andre bemærkninger):

"Tartózkodási kártya EGT állampolgár családtagja részére"

(opholdstilladelse for EØS-borgeres familiemedlemmer)

- Menekült, illetve oltalmazott személyek részére kiadott magyar személyazonosító igazolvány menekültek esetén a konvenciók úti okmányokkal, oltalmazottak esetén a magyar hatóságok által kiállított úti okmányokkal együtt

(Id-kort udstedt til flygtninge og personer, der er omfattet af subsidær beskyttelse

Hvis der er tale om flygtninge, er det gyldigt sammen med et rejsedokument udstedt i overensstemmelse med Genèvekonventionen af 1951.

Hvis der er tale om personer, der er omfattet af subsidær beskyttelse, er det gyldigt sammen med det rejsedokument, der udstedes til personer, der er omfattet af subsidær beskyttelse)

Dataindhold findes på mærkat, type: ID-3-format (32 sider)

Gyldighed: op til et år)

- Diáklista  
(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union)
  - Særlige dokumenter udstedt af det ungarske udenrigsministerium:
    - Igazolvány diplomáciai képviselők és családtagjaik részére  
(Særligt dokument for diplomater og deres familiemedlemmer (identitetskort for diplomater), eventuelt sammen med et visum af kategori D udstedt af det ungarske udenrigsministerium)
    - Igazolvány konzuli képviselőt tagjai és családtagjaik részére  
(Særligt dokument for ansatte ved konsulære repræsentationer og deres familiemedlemmer (konsulært identitetskort), eventuelt sammen med et visum af kategori D eller en opholdstilladelse ifølge den ensartede udformning (mærkat)
    - Igazolvány képviselőt igazgatási és műszaki személyzete és családtagjaik részére  
(Særligt dokument for medlemmer af det administrative og tekniske personale ved diplomatiske repræsentationer og deres familiemedlemmer, eventuelt sammen med et visum af kategori D eller en opholdstilladelse ifølge den ensartede udformning (mærkat) udstedt af det ungarske udenrigsministerium)
    - Igazolvány képviselőt kiegészítő személyzete, háztartási alkalmazottak és családtagjaik részére  
(Særligt dokument for tjenestepersonale ved diplomatiske repræsentationer, private tjenestefolk og deres familiemedlemmer, eventuelt sammen med et visum af kategori D eller en opholdstilladelse ifølge den ensartede udformning (mærkat) udstedt af det ungarske udenrigsministerium)
- Bemærk: Opholdstilladelser, der er udstedt før den 1. maj 2009, er også gyldige indtil den dato, der er anført på opholdstilladelsen.

## MALTA

## 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- I den tomme rubrik "Type opholdstilladelse" på hvert dokument bruges følgende kategorier:
  - Xogħol  
(Ansættelse)
  - Jahdem għal rasu  
(Selvstændigt erhverv)
  - Temporanju  
(Midlertidig opholdstilladelse)
  - Residenti fit-tul- KE  
(Tilladelse til længerevarende ophold for EU-borgere)
  - Benestant  
(Økonomisk uafhængig)
  - Adozzjoni  
(Adoption)

— Raġunijiet ta' Saħħa

(Helbredsgrunde)

— Reliġjuż

(Religiøse grunde)

— Skema- Residenza Permanenti

(Permanent opholdstilladelse)

— Persuna ezenti - Membru tal-Familja

(Omfattet af en fritagelse som familiemedlem til en maltesisk statsborger)

Indtil den 1. januar 2008 fremgik sådanne personers immigrationsstatus af deres pas, der påførtes et af følgende stempler:

— indehaveren har fuld bevægelsesfrihed, jf. artikel 44, stk. 4, litra a), i Maltas forfatning

— indehaveren er omfattet af en fritagelse, jf. artikel 4, st. 1, litra g)-h), i kapitel 217 i Maltas lovsamling

— Studju

(Studier)

— Protezzjoni Internazzjonal

(International beskyttelse)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Opholdskort for et familiemedlem til en unionsborger (i form af en mærkat, der klæbes i passet, udstedt siden september 2008)

Bemærk: Familiemedlemmer til EØS-statsborgere, som udøver en traktathjemlet rettighed i Malta, fik tidligere udstedt et opholdskort i form af et stempel i deres pas.

— Diplomatiske identitetskort udstedt af det maltesiske udenrigsministerium med følgende farvekoder:

— Rød stribe - udstedt til medlemmer af det diplomatiske personale på diplomatiske repræsentationer og deres ægtefælle og børn, der fortsat hører til deres husstand

— Blå stribe - udstedt til medlemmer af det administrative og tekniske personale på diplomatiske repræsentationer, der er akkrediteret i Malta, samt til deres ægtefælle og børn, der fortsat hører til deres husstand

— Vinrød stribe - udstedt til udenlandske ansatte på internationale organisationers faste repræsentationer i Malta samt til deres ægtefælle og børn, der fortsat hører til deres husstand

— Grøn stribe - udstedt til fremmede landes honorære konsuler i Malta

— Brun stribe - udstedt til Maltas honorære konsuler i fremmede lande

Med undtagelse af sidstnævnte accepteres ovennævnte identitetskort som bevis for midlertidig opholdstilladelse i Malta.

## NEDERLANDENE

## 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Regulier bepaalde tijd  
(Ordinært - begrænset gyldighed)
- Regulier onbepaalde tijd  
(Ordinært - ubegrænset gyldighed)
- Asiel bepaalde tijd  
(Asyl - begrænset gyldighed)
- Asiel onbepaalde tijd  
(Asyl - ubegrænset gyldighed)
- EU/EER (Gemeenschapsonderdanen)  
(EU-borgere)

## 2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Het Geprivilegeerdendocument  
(Dokument for privilegerede personer)

Bemærk: Dokument, som udstedes til en gruppe af "privilegerede personer", der omfatter medlemmer af det diplomatiske korps, det konsulære korps og visse internationale organisationer samt deres familier.

- Visum voor terugkeer  
(Returvisum)
- Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union.

## ØSTRIG

## 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Aufenthaltstitel "Niederlassungsnachweis" im Kartenformat ID1 (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.2003 bis 31.12.2005)  
(Opholdstilladelse "etableringsbevis" i kortformat ID1 (udstedt i Østrig i perioden 1. januar 2003 - 31. december 2005))
- Aufenthaltstitel in Form der Vignette (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.2005 bis 31.12.2005)  
(Opholdstilladelse i form af en mærkat (udstedt i Østrig i perioden 1. januar 2005- 31. december 2005))
- Aufenthaltstitel "Niederlassungsbewilligung", "Familienangehöriger", "Daueraufenthalt-EG", "Dauer-aufenthalt-Familienangehöriger" und "Aufenthaltsbewilligung" im Kartenformat ID1 (in Österreich ausgegeben seit 1.1.2006)  
(Opholdstilladelse "etableringsbevilling", "familiemedlem", "varigt ophold EF", "varigt ophold - familiemedlem" og "opholdsbevilling" i kortformat ID1 (udstedt i Østrig siden 1.1.2006))

Der Bezeichnung der Aufenthaltstitel "Niederlassungsbewilligung" und "Aufenthaltsbewilligung" sind der jeweilige Aufenthaltzweck beigefügt.

Eine "Niederlassungsbewilligung" kann nur für folgende Zwecke erteilt werden: "Schlüsselkraft", "ausgenommen Erwerbstätigkeit", "unbeschränkt", "beschränkt" sowie "Angehöriger"

(For opholdstilladelse "etableringsbevilling" og "opholdsbevilling" er der i hvert tilfælde anført formålet med opholdet.

En "etableringsbevilling" kan kun udstedes til følgende formål: nøglemedarbejdere, personer uden erhvervsvirksomhed, ubegrænset, begrænset samt familiemedlemmer)

Eine "Aufenthaltsbewilligung" kann für folgende Zwecke erteilt werden: "Rotationsarbeitskraft", "Betriebsentsandter", "Selbständiger", "Künstler", "Sonderfälle unselbständiger Erwerbstätigkeit", "Schüler", "Studierender", "Sozialdienstleistender", "Forscher", "Familiengemeinschaft" sowie "§ 69a NAG".

(En "opholdsbevilling" kan udstedes til følgende formål: rotationsarbejdskraft, udsendte virksomhedsmedarbejdere, selvstændige, kunstnere, særlig ikke-selvstændig erhvervsvirksomhed, skoleelever, studerende, frivillig samfundstjeneste, forskere, familiefællesskab samt "§ 69a NAG" (etablerings- og opholdsloven)).

- "Aufenthaltskarte für Angehörige eines EWR-Bürgers" für Drittstaatsangehörige, die Angehörige von gemeinschaftsrechtlich aufenthaltsberechtigten EWR-Bürgern sind, zur Dokumentation des gemeinschaftsrechtlichen Aufenthaltsrechts für mehr als drei Monate

(Opholdstilladelse til at dokumentere en ret i henhold til EU-retten til ophold i mere end tre måneder for tredjelandsstatsborgere, der er familiemedlemmer til EØS-borgere med opholdsret i Det Europæiske Fællesskab)

- "Daueraufenthaltskarte" für Drittstaatsangehörige, die Angehörige eines EWR-Bürgers sind und das Recht auf Daueraufenthalt erworben haben, zur Dokumentation des gemeinschaftsrechtlichen Rechts auf Daueraufenthalt

(Permanent opholdstilladelse til at dokumentere en ret i henhold til fællesskabsretten til fast ophold for familiemedlemmer til EØS-borgere, som har erhvervet ret til fast ophold)

- "Bestätigung über den Antrag auf Verlängerung des Aufenthaltstitels" in Form einer Vignette aufgrund § 24/1 NAG 2005

("Bekræftelse af ansøgning om forlængelse af opholdstilladelse" i form af en mærkat, jf. § 24/1 NAG 2005 (etablerings- og opholdsloven))

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Unbefristeter Aufenthaltstitel - erteilt in Form eines gewöhnlichen Sichtvermerks gemäß § 6 Abs. 1 Z. 1 FrG 1992 (von Inlandsbehörden sowie Vertretungsbehörden bis 31.12.1992 in Form eines Stempels ausgestellt)

(Tidsubegrænset opholdstilladelse - tildelt i form af et almindeligt visum i henhold til § 6, stk. 1, første linje, i udlændingeloven af 1992 (udstedt af både de indenlandske myndigheder og af repræsentationer i udlandet indtil den 31.12.1992 i form af et stempel))

- Aufenthaltstitel in Form einer grünen Vignette bis Nr. 790.000

(Opholdstilladelse i form af en grøn mærkat indtil nr. 790.000)

- Aufenthaltstitel in Form einer grün-weißen Vignette ab Nr. 790.001

(Opholdstilladelse i form af en hvidgrøn mærkat fra nr. 790.001)

- Aufenthaltstitel in Form der Vignette entsprechend der Gemeinsamen Maßnahme 97/11/JI des Rates vom 16. Dezember 1996, Amtsblatt L 7 vom 10.1.1997 zur einheitlichen Gestaltung der Aufenthaltstitel (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.1998 bis 31.12.2004)

(Opholdstilladelse i form af en mærkat, jf. Rådets fælles aktion 97/11/RIA af 16. december 1996, EFT L 7 af 10.1.1997 om ensartet udformning af opholdstilladelser (udstedt i Østrig i perioden 1.1.1998-31.12.2004))

- Lichtbildausweis für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb und blau, ausgestellt vom Bundesministerium europäische und internationale Angelegenheiten;

(Identitetskort med foto til personer med privilegier og immuniteter, rødt, gult og blå, udstedt af forbundsministeriet for europæiske og internationale spørgsmål)

- Lichtbildausweis im Kartenformat für Träger von Privilegien und Immunitäten in den Farben rot, gelb, blau, grün, braun, grau und orange, ausgestellt vom Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten

(Identitetskort med foto til personer med privilegier og immuniteter (kortformat), rødt, gult, blå, grønt, brunt, gråt og orange, udstedt af forbundsministeriet for europæiske og internationale spørgsmål))

- "Status des Asylberechtigten" gemäß § 7 AsylG 1997 in der Fassung BGBl. I Nr. 101/2003 (zuerkannt bis 31. Dezember 2005) - in der Regel dokumentiert durch einen Konventionsreisepass in Buchform im Format ID 3 (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.1996 bis 27.8.2006)

(Asylstatus i henhold til § 7 i asylloven af 1997 som affattet i Østrigs lovtidende I nr. 101/2003 (tildelt indtil den 31. december 2005) - som regel dokumenteret med et konventionspas i format ID 3 (udstedt i Østrig i perioden 1.1.1996- 27.8.2006))

- "Status des Asylberechtigten" gemäß § 3 AsylG 2005 (zuerkannt seit 1. Jänner 2006) - in der Regel dokumentiert durch einen Fremdenpass in Buchform im Format ID 3 (in Österreich ausgegeben seit 28.8.2006);

(Asylstatus i henhold til § 3 i asylloven af 2005 (tildelt siden den 1. januar 2006) - som regel dokumenteret med et fremmedpas i format ID 3 (udstedt i Østrig siden den 28.8.2006))

- "Status des subsidiär Schutzberechtigten" gemäß § 8 AsylG 1997 in der Fassung BGBl. I Nr. 101/2003 (zuerkannt bis 31. Dezember 2005) - in der Regel dokumentiert durch Konventionsreisepass in Buchform im Format ID 3 mit integriertem elektronischen Mikrochip (in Österreich ausgegeben im Zeitraum 1.1.1996 bis 27.8.2006)

(Subsidiær beskyttelsesstatus i henhold til § 8 i asylloven af 1997 som affattet i Østrigs lovtidende I nr. 101/2003 (tildelt indtil den 31. december 2005) - som regel dokumenteret med et konventionspas i format ID 3 med integreret elektronisk mikrochip (udstedt i Østrig i perioden 1.1.1996-27.8.2006))

- "Status des subsidiär Schutzberechtigten" gemäß § 8 AsylG 2005 (zuerkannt seit 1. Jänner 2006) - in der Regel dokumentiert durch Fremdenpass in Buchform im Format ID 3 mit integriertem elektronischen Mikrochip (in Österreich ausgegeben seit 28.8.2006);

(Subsidiær beskyttelsesstatus i henhold til § 8 i asylloven af 2005 (tildelt siden den 1. januar 2006) - som regel dokumenteret med et fremmedpas i format ID 3 med integreret elektronisk mikrochip (udstedt i Østrig siden den 28.8.2006)).

- Liste der Reisenden für Schülerreisen innerhalb der Europäischen Union

(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union)

- "Beschäftigungsbewilligung" nach dem Ausländerbeschäftigungsgesetz mit einer Gültigkeitsdauer bis zu sechs Monaten in Verbindung mit einem gültigen Reisedokument

(Arbejdstilladelse i henhold til lov om udenlandsk arbejdskraft med indtil seks måneders gyldighed sammen med et gyldigt rejsedokument)

#### POLEN

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Karta pobytu

(Opholdskort, "KP"-serien, udstedt siden den 1. juli 2001 og "PL"-serien udstedt siden den 1. september 2003)

Opholdskort til en udlænding, der har fået tilkendt:

- en tidsbegrænset opholdstilladelse
- en etableringstilladelse
- EF-opholdstilladelse for fastboende udlændinge (fra den 1. oktober 2005)
- flygtningestatus
- subsidiær beskyttelse
- status af "tålt ophold"

##### 2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Karta stałego pobytu

(Permanent opholdskort, "XS"-serien, udstedt før den 30. juni 2001)

Permanent opholdskort til en udlænding, der har fået tilkendt permanent opholdstilladelse. Gyldigt i 10 år. Det sidste kort i denne serie er gyldigt til den 29. juni 2011.

- Karta pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej

(Permanent opholdskort til EU-borgeres familiemedlemmer, "UP"-serien, udstedt fra den 6. oktober 2007)

- Karta pobytu członka rodziny obywatela Unii Europejskiej

(Permanent opholdskort til EU-borgeres familiemedlemmer, "UP"-serien, udstedt fra den 6. oktober 2007)

- Karty akredytacyjne wydawane przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych

(Særlige akkrediteringskort udstedt af det polske udenrigsministerium):

- Legitymacja dyplomatyczna (różowa)

(Identitetskort for diplomater - lyserødt) Udstedes til akkrediterede ambassadører og repræsentationernes diplomatiske personale

- Legitymacja konsularna (zielona)

(Konsulært identitetskort - grønt) Udstedes til konsulatschefer og konsulært personale

- Legitymacja konsularna (żółta)

(Konsulært identitetskort - gult) Udstedes til honorære konsuler

— Legitymacja służbowa (niebieska)

(Tjenestekort - blå) Udstedes til repræsentationernes administrative, tekniske og tjenestegørende personale

— Zaświadczenie (białe)

(Certifikat - hvidt) Udstedes til andre kategorier af udlændinge end de ovenfor nævnte i punkt 4, der er omfattet af diplomatisk og konsulær immunitet som følge af retsakter, aftaler eller international kutyme.

#### PORTUGAL

#### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

Título de residência:

(Opholdstilladelse)

— Temporário

(Midlertidig opholdstilladelse)

— Permanente

(Permanent opholdstilladelse)

— Longa duração

(Tilladelse til længerevarende ophold)

— Refugiado

(Flygtninge)

— Por razões humanitárias

(Humanitære årsager)

#### 2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

Opholdstilladelser til tredjelandstatsborgere, som er familiemedlemmer til EU-statsborgere:

— Cartão de Residência temporário - Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

(Midlertidig opholdstilladelse for tredjelandstatsborgere, som er familiemedlemmer til en EU-statsborger)

— Cartão de Residência Permanente - Familiar de Cidadão da União Europeia, Nacional de Estado Terceiro

(Permanent opholdstilladelse for tredjelandstatsborgere, som er familiemedlemmer til en EU-statsborger)

— Opholdstilladelser udstedt af det portugisiske udenrigsministerium til diplomater, familiemedlemmer og personale:

— Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)

(Identitetskort udstedt af det portugisiske udenrigsministerium)

Corpo Consular, Chefe de Missão

(Det konsulære korps, repræsentationschef)



- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)  
(Identitetskort udstedt af det portugisiske udenrigsministerium)  
Corpo Consular, Funcionário de Missão  
(Det konsulære korps, ansat ved en repræsentation)
- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)  
(Identitetskort udstedt af det portugisiske udenrigsministerium)  
Pessoal Auxiliar de Missão Estrangeira  
(Hjælpeansatte ved en udenlandsk repræsentation)
- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)  
(Identitetskort udstedt af det portugisiske udenrigsministerium)  
Funcionário Administrativo de Missão Estrangeira  
(Administrativt personale ved en udenlandsk repræsentation)
- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)  
(Identitetskort udstedt af det portugisiske udenrigsministerium)  
Corpo Diplomático, Chefe de Missão  
(Det diplomatiske korps, repræsentationschef)
- Cartão de Identidade (emitido pelo Ministério dos Negócios Estrangeiros)  
(Identitetskort udstedt af det portugisiske udenrigsministerium)  
Corpo Diplomático, Funcionário de Missão  
(Det diplomatiske korps, medlem af en repræsentation)

## RUMÆNIEN

## 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Permis de ședere temporară

(Midlertidig opholdstilladelse)

Bemærk: Dette dokument blev udstedt i perioden 2003-2007 af det rumænske administrations- og indenrigsministerium. Disse dokumenter udstedes ikke længere, men nogle af dem anvendes fortsat og er gyldige, dog er gyldighedsperioden for nogle af disse dokumenter op til tre år.

- Permis de ședere permanentă

(Permanent opholdstilladelse)

Bemærk: Dette dokument blev udstedt i perioden 2003-2007 af det rumænske administrations- og indenrigsministerium. Dette dokument udstedes ikke længere, men anvendes fortsat og er gyldige, dog er gyldighedsperioden for et sådant dokument fem år.

— Permis de ședere temporară

(Midlertidig opholdstilladelse)

Bemærk: Dette dokument blev udstedt i perioden december 2007-juni 2009 af producenten Bundesdruckerei. Disse dokumenter anvendes fortsat og er gyldige.

— Permis de ședere permanentă

(Permanent opholdstilladelse)

Bemærk: Dette dokument blev udstedt i perioden december 2007-juni 2009 af producenten Bundesdruckerei. Disse dokumenter anvendes fortsat og er gyldige.

— Permis de ședere temporară

(Permanent opholdstilladelse)

Bemærk: Dette dokument udstedes fra juli 2009 (af det nationale selskab "National Printing House")

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

— Carte de rezidență permanentă eliberată membrilor de familie ai cetățenilor UE/SEE, seria RPT, eliberat în conformitate cu Directiva nr. 38/2004

(Permanent opholdstilladelse udstedt til familiemedlemmer til EU/EØS-statsborgere, serie RPT, udstedt i henhold til direktiv nr. 38/2004)

— Carte de rezidență permanentă eliberată membrilor de familie ai cetățenilor români, seria RPR, eliberat în conformitate cu Directiva nr. 38/2004

(Permanent opholdstilladelse udstedt til familiemedlemmer til rumænske statsborgere, serie RPR, udstedt i henhold til direktiv nr. 38/2004)

— Carte de rezidență eliberată membrilor de familie ai cetățenilor UE/SEE, seria RTT, eliberat în conformitate cu Directiva nr. 38/2004

(Permanent opholdstilladelse udstedt til familiemedlemmer til EU/EØS-statsborgere, serie RTT, udstedt i henhold til direktiv nr. 38/2004)

— Carte de rezidență eliberată membrilor de familie ai cetățenilor români, seria RTR, eliberat în conformitate cu Directiva nr. 38/2004

(Opholdstilladelse udstedt til familiemedlemmer til rumænske statsborgere, serie RTR, udstedt i henhold til direktiv nr. 38/2004)

#### SLOVAKIET

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

— Povolenie na pobyt vydané vo forme nálepky, ktorá je vlepená do cestovného dokladu štátneho príslušníka tretej krajiny

(Opholdstilladelse i form af en mærkat i en tredjelandstatsborgers rejsedokument)

— Povolenie na prechodný pobyt bez uvedenia účelu pobytu v položke "druh pobytu"

(Midlertidig opholdstilladelse uden specifikation af formålet med opholdet i indrejselandet, "opholdstype")

- Povolenie na prechodný pobyt s uvedením účelu pobytu v položke "druh pobytu", ktoré sú nasledovné:

(Midlertidig opholdstilladelse med specifikation af formålet med opholdet i indrejselandet, "opholdstype", som følger:)

- Zamestnanie

(beskæftigelse)

- Podnikanie

(forretning)

- Štúdium

(studier)

- Zlúčenie rodiny

(familiesammenføring)

- Osobitná činnosť

(særlig aktivitet)

Povolenie na pobyt vydávané vo forme polykarbonátovej karty

(Opholdstilladelse i form af et identitetskort i polykarbonat):

- Povolenie na pobyt bez uvedenia účelu pobytu v položke "druh pobytu"

(permanent opholdstilladelse uden specifikation af formålet med opholdet i indrejselandet, "opholdstype")

- Povolenie na pobyt s uvedením účelu pobytu v položke "druh pobytu", ktoré sú nasledovné

(permanent opholdstilladelse med specifikation af formålet med opholdet i indrejselandet, "opholdstype", som følger:)

- Osoba s dlhodobým pobytom - ES

(længerevarende ophold for EU-borgere)

- Rodinný príslušník občana EHP

(familiemedlem til EØS-statsborger)

- Povolenie na prechodný pobyt s uvedením účelu pobytu v položke "druh pobytu"

(midlertidig opholdstilladelse med specifikation af formålet med opholdet i indrejselandet, "opholdstype")

- Medzinárodná zmluva

(international traktat)

2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Cestovný doklad vydávaný utečencom podľa Dohovoru OSN z 28. júla 1951

(Rejsedokument udstedt til flygtninge i henhold til FN-konvention af 28. juli 1951)

- Cestovný doklad vydávaný osobám bez štátnej príslušnosti podľa Dohovoru OSN z 28. septembra 1954

(Rejsedokument udstedt til statsløse i henhold til FN-konvention af 28. september 1954)

- Cudzinecký pas s vlepeným povolením na pobyt vo forme nálepky vydaný osobe, ktorej bola poskytnutá doplnková ochrana na území Slovenskej republiky

(En udlændings pas, hvori der i form af en mærkat er indsat en opholdstilladelse til personen, som har subsidier beskyttelse på Den Slovakiske Republiks territorium)

- Zoznam osôb zúčastňujúcich sa na školských výletoch v rámci Európskej únie

(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union)

- Identifikačný preukaz diplomatického zástupcu

(Identitetskort for diplomater)

- Identifikačný preukaz administratívneho a technického personálu vydávaný pre administratívny a technický personál veľvyslanectva alebo konzulátu

(Identitetskort, som udstedes til det administrative og tekniske personale på ambassader og konsullater)

- Identifikačný preukaz služobného a súkromného personálu vydávaný pre služobný personál veľvyslanectva alebo konzulátu alebo pre súkromný personál diplomatického alebo administratívneho a technického alebo služobného personálu veľvyslanectva alebo konzulátu

(Identitetskort, som udstedes til tjenestepersonale på ambassader og konsullater og ambassade- og konsulatpersonalets tjenestefolk)

- Identifikačný preukaz pracovníkov medzinárodných organizácií

(Identitetskort til internationale organisationers personale)

NB: Cestovné doklady, ako je stanovené v prvých dvoch zarážkach tejto časti 2 sú vydávané podľa § 13 zákona č. 647/2007 Z. z. a oprávňujú ich držiteľov vstúpiť na územie Slovenskej republiky alebo vycestovať z územia Slovenskej republiky bez ďalších dokladov

(Rejsedokumenter i henhold til de første to led i denne del 2 udstedes i henhold til artikel 13 i lov nr. 647/2007 og giver indehaveren ret til at rejse ind i eller ud af Den Slovakiske Republiks område uden andre dokumenter)

#### SLOVENIEN

##### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Dovoljenje za prebivanje (nalepka)

(Opholdstilladelse (i form af en mærkat))

Vrsta dovoljenja za prebivanje se označi na nalepki in se izda kot:

(Det er på stickeren angivet, hvilken opholdstilladelse der er tale om:

- Dovoljenje za stalno prebivanje

(Permanent opholdstilladelse)

- Dovoljenje za začasno prebivanje  
(Midlertidig opholdstilladelse)
  - Dovoljenje za prvo začasno prebivanje  
(Tilladelse til første ophold)
2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse
- Dovoljenje za prebivanje za družinskega člana državljana EGP  
(Opholdstilladelse til et familiemedlem til en EØS-borger)  
Vrsta dovoljenja za prebivanje se označi na izkaznici in se izda kot:  
(Det er angivet på kortet, hvilken opholdstilladelse der er tale om):
    - Dovoljenje za stalno prebivanje  
(Permanent opholdstilladelse)
    - Dovoljenje za začasno prebivanje  
(Midlertidig opholdstilladelse)
  - Dovoljenje za prebivanje za družinskega člana slovenskega državljana  
(Opholdstilladelse til et familiemedlem til en slovensk statsborger)  
Vrsta dovoljenja za prebivanje se označi na izkaznici in se izda kot:  
(Det er angivet på kortet, hvilken opholdstilladelse der er tale om):
    - Dovoljenje za stalno prebivanje  
(Permanent opholdstilladelse)
    - Dovoljenje za začasno prebivanje  
(Midlertidig opholdstilladelse)
  - Seznam potnikov za šolska potovanja znotraj Evropske unije  
(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union)
  - Special residence permits issued by the Ministry of Foreign Affairs:
    - Diplomatska izkaznica  
(Identitetsbevis for diplomater)
    - Službena izkaznica  
(Officielt identitetsbevis)
    - Konzularna izkaznica  
(Konsulært identitetsbevis)

- Konzularna izkaznica za častne konzularne funkcionarje

(Konzulært identitetsbevis for honorære konsuler)

#### FINLAND

#### 1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

Udstedt før den 1.5.2004:

- Pysyvä oleskelulupa

(Permanent opholdstilladelse) i form af en mærkat

- Oleskelulupa tai oleskelulupa ja työ lupa

(Midlertidig opholdstilladelse eller midlertidig opholds- og arbejdstilladelse) i form af en mærkat, der tydeligt viser udløbsdatoen, og med en af følgende betegnelser:

- A.1, A.2, A.3, A.4, A.5

- E.A.1, E.A.2, E.A.4, E.A.5 eller

- B.1, B.2, B.3, B.4

- E.B.1, E.B.2, E.B.3, E.B.4 eller

- D.1 og D.2

Udstedt efter den 1.5.2004:

Opholdstilladelser er enten permanente eller tidsbegrænsede. Tidsbegrænsede opholdstilladelser udstedes til midlertidigt ophold (midlertidig opholdstilladelse) eller et kontinuerligt ophold (tilladelse til kontinuerligt ophold).

- Pysyvä oleskelulupa

(Permanent opholdstilladelse i form af en mærkat mærket "P")

- Jatkuva oleskelulupa

(Tilladelse til kontinuerligt ophold i form af en mærkat mærket "B")

- Tilapäinen oleskelulupa

(Midlertidig opholdstilladelse i form af en mærkat mærket "B")

#### 2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse

- Oleskelulupa uppehållstillstånd

(Opholdstilladelse i form af et kort, der udstedes til statsborgere fra EU- og EØS-medlemsstater samt disses familiemedlemmer)

- Henkilökortti A, B, C og D

(Identitetskort, der udstedes af det finske udenrigsministerium til diplomatisk, teknisk og administrativt personale og disses familiemedlemmer)

- Oleskelulupa diplomaattileimaus tai oleskelulupa virkaleimaus

(Opholdstilladelse i form af en mærkat, der udstedes af det finske udenrigsministerium, og med påskriften til diplomater (diplomaattileimaus) eller til tjenestepersonale (virkaleimaus).

- Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union.

#### SVERIGE

Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- Permanent uppehållstillstånd

(Permanent opholdstilladelse i form af en mærkat. Tidsubegrænset, indsættes i passet).

- Uppehållstillstånd

(Midlertidig opholdstilladelse i form af en mærkat. Tidsbegrænset, indsættes i passet).

- Regeringskansliet/Utrikesdepartementet

Opholdstilladelse i form af en mærkat udstedt af Regeringskansliet til udenlandske diplomater, teknisk og administrativt personale, tjenestepersonale og deres familiemedlemmer samt private tjenestefolk, som er tilknyttet ambassader og konsulære repræsentationer i Sverige, og ansatte i internationale organisationer i Sverige.

#### ISLAND

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning

- AN Dvalarleyfi vegna náms

(Midlertidig opholdstilladelse til studerende)

- AUS Dvalarleyfi vegna ungmennaskipta

(Midlertidig opholdstilladelse til interkulturel ungdomsudveksling)

- BL Búsetuleyfi

(Permanent opholdstilladelse)

- BLf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga

(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)

- DN Dvalarleyfi vegna doktorsnáms

(Midlertidig opholdstilladelse til forskeruddannelser)

- DNf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga

(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)

- DNR Dvalarleyfi vegna rannsóknarnáms

(Midlertidig opholdstilladelse til forskning)

- DNRf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- FF Dvalarleyfi fyrir flóttafólk  
(Midlertidig opholdstilladelse til flygtninge)
- FFf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- IT Dvalarleyfi fyrir íþróttafólk  
(Midlertidig opholdstilladelse til atleter)
- ITf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- ITB Dvalarleyfi fyrir íþróttafólk B  
(Midlertidig opholdstilladelse til idrætsudøvere B)
- ITBf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- HO Dvalarleyfi  
(Midlertidig opholdstilladelse)
- HOf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- LT Dvalarleyfi vegna lögmæts og sérstaks tilgangs  
(Midlertidig opholdstilladelse baseret på lovlige og specifikke formål)
- ML Dvalarleyfi af mannúðarástæðum  
(Midlertidig opholdstilladelse udstedt af humanitære grunde)
- MLf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- MSE Dvalarleyfi  
(Midlertidig opholdstilladelse udstedt for 12 måneder)
- MSU Dvalarleyfi  
(Midlertidig opholdstilladelse udstedt for seks måneder)
- ISf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur Íslendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer til en islandsk statsborger)
- SF Dvalarleyfi vegna starfs sem krefst sérfræðiþekkingar  
(Midlertidig opholdstilladelse til akademikere)
- SFf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
- SV Dvalarleyfi vegna skorts á vinnuafli  
(Midlertidig opholdstilladelse i forbindelse med beskæftigelse som følge af mangel på arbejdskraft)



- RÐf Réttur til dvalar fyrir aðstandendur EES ríkisborgara  
(Opholdsret for familiemedlemmer til EØS-borgere/opholdskort)
  - SR Dvalarleyfi vegna sammings við önnur ríki  
(Midlertidig opholdstilladelse baseret på aftaler med andre lande)
  - SS Dvalarleyfi fyrir starfsmann sendiráðs  
(Midlertidig opholdstilladelse til konsulatansatte)
  - SSf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
  - SVB Dvalarleyfi vegna skorts á vinnuafli B  
(Midlertidig opholdstilladelse i forbindelse med beskæftigelse som følge af mangel på arbejdskraft B)
  - SVBf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
  - SVP Dvalarleyfi vegna skorts á vinnuafli - þjónustusamningur  
(Midlertidig opholdstilladelse i forbindelse med beskæftigelse som følge af mangel på arbejdskraft - tjenestekontrakt)
  - TL Dvalarleyfi vegna sérstakra tengsla við landið  
(Midlertidig opholdstilladelse på grund af særlig tilknytning til Island)
  - Tlf Dvalarleyfi fyrir aðstandendur útlendinga  
(Midlertidig opholdstilladelse til familiemedlemmer)
  - TS Dvalarleyfi vegna trúarstarfa  
(Midlertidig opholdstilladelse til religiøse arbejdstagere)
  - VR Dvalarleyfi vegna vistráðninga  
(Midlertidig opholdstilladelse til au pair)
2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse
- Tilladelse til fornyet indrejse (efter ansøgning om forlængelse af en opholdstilladelse)

## NORGE

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning
- Opholdstilladelse  
(Opholdstilladelse)
  - Arbejdstilladelse  
(Arbejdstilladelse)
  - Permanent opholdstilladelse  
(Etableringstilladelse/permanent opholds- og arbejdstilladelse )
2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse
- Hvis den udenlandske statsborger har behov for rejselegitimation, kan et af følgende to dokumenter anvendes som supplement til opholds-, arbejds- eller etableringstilladelsen:
    - En flygtningssedokument ("Reisebevis" - grønt)
    - En indvandrers pas ("Utlendingspass" - blå)

Indehaveren af et af disse rejsedokumenter har ret til fornyet indrejse på norsk område i dokumentets gyldighedsperiode.

- Kort til statsborgere fra EU/EØS/EFTA-medlemsstater samt disses familiemedlemmer, der er statsborgere i et tredjeland:
  - Opholdskort for familiemedlem til EØS-borger  
(Opholdstilladelse for EØS-borgeres familiemedlemmer)
  - Opholdskort for familiemedlem til EU/EØS/EFTA-borger  
(Opholdstilladelse for EU/EØS/EFTA-borgeres familiemedlemmer)
  - Opholdskort for tjenesteytere eller etablerere tilknyttet et EØS-foretak  
(Opholdstilladelse for tjenesteudbydere eller virksomhedsgrundlæggere i en virksomhed, som er etableret i et andet EU/EØS/EFTA-land)
  - Varig Opholdsbevis for EØS-borgere  
(Permanent opholdstilladelse for EØS-statsborgere)
  - Varig Opholdskort for familiemedlem til EØS-borger  
(Permanent opholdstilladelse for EU/EØS/EFTA-borgeres familiemedlemmer)
  - Registreringsbevis for EØS- borgere  
(Registreringstilladelse for EØS-statsborgere)

Ovennævnte tilladelse udstedes enten af det norske politi ("Politiet") eller af det norske udlændingedirektorat ("UDI").

- Diplomattilladelser
  - Identitetskort for diplomater  
(Identitetskort for diplomater - rødt)
  - Identitetskort for hjælpepersonale ved diplomatisk stasjon  
(Identitetskort for tjenestepersonale/hjælpepersonale ved en diplomatisk repræsentation - brunt)
  - Identitetskort for administrativt og teknisk personale ved diplomatisk stasjon  
(Identitetskort for administrativt og teknisk personale ved en diplomatisk repræsentation - blå)
  - Identitetskort for udsendte konsuler ved fagkonsulater  
(Identitetskort for udsendte konsuler - grønt)

Det norske udenrigsministerium udsteder desuden opholdsvisum i form af en mærkat for visumpligtige indehavere af diplomatpas, tjenestepas eller officielle pas samt for personale ved udenlandske repræsentationer, der er indehavere af et nationalt pas.

#### SCHWEIZ

1. Opholdstilladelser, der udstedes i henhold til den ensartede udformning
  - Titre de séjour L pour les ressortissants de pays tiers  
Aufenthaltstitel L für Drittstaatsangehörige  
Permesso di soggiorno L per i cittadini di paesi terzi  
(Tilladelse til kortvarigt ophold; tilladelse L)

- Titre de séjour B pour les ressortissants de pays tiers  
Aufenthaltstitel B für Drittstaatsangehörige  
Permesso di soggiorno B per i cittadini di paesi terzi  
(Opholdstilladelse; tilladelse B)
  - Titre de séjour C pour les ressortissants de pays tiers  
Aufenthaltstitel C für Drittstaatsangehörige  
Permesso di soggiorno C per i cittadini di paesi terzi  
(Ubegrænset opholdstilladelse; tilladelse C)
2. Alle andre dokumenter, der udstedes til tredjelandsstatsborgere, og som har samme værdi som en opholdstilladelse
- Livret pour étrangers L  
Ausländerausweis L  
Libretto per stranieri L  
Identitetskort for udlændinge L  
(Opholdstilladelse for kortvarige ophold; opholdstilladelse af type L, violet)
  - Livret pour étrangers B  
Ausländerausweis B  
Libretto per stranieri B  
Identitetskort for udlændinge B  
(Midlertidig opholdstilladelse af type B; udstedes på tre eller fire sprog; grå)
  - Livret pour étrangers C  
Ausländerausweis C  
Libretto per stranieri C  
Identitetskort for udlændinge C  
(Permanent opholdstilladelse af type C; grøn)
  - Livret pour étrangers Ci  
Ausländerausweis Ci  
Libretto per stranieri Ci  
Identitetskort for udlændinge Ci  
(Opholdstilladelse af type Ci for ægtefæller til og børn (under 25 år) af tjenestemænd i internationale organisationer og ansatte ved udenlandske repræsentationer i Schweiz, der udøver indtægtsgivende virksomhed på det schweiziske arbejdsmarked; rød)
  - Cartes de légitimation (titres de séjour) du Département fédéral des affaires étrangères  
Legitimationskarten (Aufenthaltsbewilligung) vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten  
Carte di legittimazione (titoli di soggiorno) del Dipartimento federale degli affari esteri  
(Legitimationskort (opholdstilladelse) udstedt af forbundsudenrigsministeriet)

- Carte de légitimation "B" (à bande rose): Chefs de mission diplomatique, permanente ou spéciale, membres de la haute direction des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "B" (mit rosafarbigem Streifen): Missionschefs der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, leitende Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "B" (a banda rosa): capimissione di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari superiori di organizzazioni internazionali e loro familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort B (med lyserød stribe): chefer for diplomatiske, faste eller særlige repræsentationer, højtstående tjenestemænd ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "C" (à bande rose): membres du personnel diplomatique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales, hauts fonctionnaires des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "C" (mit rosafarbigem Streifen): Mitglieder des diplomatischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "C" (a banda rosa): membri del personale diplomatico di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort C (med lyserød stribe): medlemmer af diplomatiske, faste eller særlige repræsentationers diplomatiske personale, tjenestemænd ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "D" (à bande bleue): membres du personnel administratif et technique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "D" (mit blauem Streifen): Mitglieder des Verwaltungs- und technischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "D" (a banda blu): membri del personale amministrativo e tecnico di missioni diplomatiche permanenti o speciali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort D (med blå stribe): medlemmer af diplomatiske, faste eller særlige repræsentationers administrative og tekniske personale og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "D" (à bande brune): fonctionnaires de la catégorie professionnelle des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "D" (mit braunem Streifen): Beamte der Kategorie Berufspersonal internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "D" (a banda marrone): funzionari appartenenti alla categoria del personale di carriera di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort D (med brun stribe): tjenestemænd med særlige fagområder ansat ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "E" (à bande violette): membres du personnel de service des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires des services généraux des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "E" (mit violetter Streifen): Mitglieder des Dienstpersonals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte der allgemeinen Dienste internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "E" (a banda viola): membri del personale di servizio di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari dei servizi generali di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort E (med violet stribe): tjenestepersonale ved diplomatiske, faste eller særlige repræsentationer, andre tjenestemænd ved internationale organisationer og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "F" (à bande jaune): domestiques privés des membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des postes consulaires de carrière et domestiques privés des fonctionnaires des organisations internationales

Legitimationskarte "F" (mit gelbem Streifen): private Hausangestellte der Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der von Berufs-Konsularbeamten geleiteten konsularischen Vertretungen sowie private Hausangestellte der Beamten internationaler Organisationen

Carta di legittimazione "F" (a banda gialla): personale domestico privato di membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di rappresentanze consolari dirette da funzionari consolari di carriera nonché personale domestico privato di funzionari di organizzazioni internazionali

(Legitimationskort F (med gul stribe): private tjenestefolk ansat hos medlemmer af diplomatiske, faste eller særlige repræsentationer og af konsulære repræsentationer, samt private tjenestefolk ansat hos tjenestemænd ved internationale organisationer)

- Carte de légitimation "G" (à bande turquoise): fonctionnaires des organisations internationales (contrat de travail "court terme") et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "G" (mit türkisem Streifen): Beamte internationaler Organisationen mit Arbeitsvertrag von begrenzter Dauer und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "G" (a banda turchese): funzionari di organizzazioni internazionali con contratto di lavoro a durata determinata e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort G (med turkisfarvet stribe): tjenestemænd ved internationale organisationer med en tidsbegrænset arbejdskontrakt og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "H" (à bande blanche): personnes sans privilèges et immunités autorisées à accompagner les membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des consulats, collaborateurs des organisations internationales qui ne font pas partie des fonctionnaires de ces dernières

Legitimationskarte "H" (mit weissem Streifen): Personen ohne Privilegien und Immunitäten, die ermächtigt sind, Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der konsularischen Vertretungen zu begleiten, Mitarbeiter internationaler Organisationen ohne Beamtenstatus

Carta di legittimazione "H" (a banda bianca): persone senza privilegi e immunità autorizzate a accompagnare membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di consolati, collaboratori di organizzazioni internazionali senza statuto di funzionari

(Legitimationskort H (med hvid stribe): personer uden privilegier og immuniteter, der har ret til at ledsage medlemmer af diplomatiske, faste eller særlige repræsentationer og af konsulater, medarbejdere ved internationale organisationer, som ikke er tjenestemænd)

- Carte de légitimation "I" (à bande olive): membres du personnel non suisse du Comité international de la Croix-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "I" (mit olivem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "I" (a banda oliva): membri del personale non svizzero del Comitato internazionale della Croce Rossa e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort I (med olivenfarvet stribe): personale, der ikke har schweizisk statsborgerskab, og som er ansat ved Den Internationale Røde Kors Komité, og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "K" (à bande rose): chefs de poste consulaire de carrière, fonctionnaires consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "K" (mit rosafarbigem Streifen): Berufs-Postenchefs und Berufs-Konsularbeamte der konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "K" (a banda rosa): capiposto consolari di carriera e funzionari consolari di carriera di rappresentanze consolari e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort K (med lyserød stribe): udsendte konsuler, udsendte konsulatsemedsmænd og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "K" (à bande bleue): employés consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "K" (mit blauem Streifen): Berufs-Konsularangestellte und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "K" (a banda blu): impiegati consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort K (med blå stribe): udsendte konsulatsansatte og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "K" (à bande violette): membres du personnel de service des représentations consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "K" (mit violetter Streifen): Mitglieder des dienstlichen Hauspersonals von berufskonsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "K" (a banda viola): membri del personale di servizio di rappresentanze consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort K (med violet stribe): tjenestepersonale ved konsulære repræsentationer og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "K" (à bande blanche): chefs de poste consulaire honoraire

Legitimationskarte "K" (mit weissem Streifen): Honorar-Postenchefs von konsularischen Vertretungen

Carta di legittimazione "K" (a banda bianca): capiposto onorari di rappresentanze consolari

(Legitimationskort K (med hvid stribe): honorære konsuler ved de konsulære repræsentationer)

- Carte de légitimation "L" (à bande de couleur sable): membres du personnel non suisse de la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "L" (mit sandfarbigem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Internationalen Gemeinschaft der Roten Kreuz- und Roten Halbmond-Gesellschaften und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "L" (a banda color sabbia): membri del personale non svizzero della Federazione internazionale delle Società della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort L (med sandfarvet stribe): personale, der ikke har schweizisk statsborgerskab, og som er ansat ved Det Internationale Forbund af Røde Kors- og Røde Halvmåne-selskaber, og familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "O" (à bande grise): membres du personnel non suisse de la Délégation générale de Palestine et de la Mission permanente d'observation de la Palestine et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "O" (mit grauem Streifen): Mitglieder des Personals nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Generaldelegation Palästinas und der ständigen Beobachtermission Palästinas und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di legittimazione "O" (a banda grigia): membri del personale non svizzero della Delegazione generale di Palestina e della Missione permanente di osservazione della Palestina e familiari che beneficiano dello stesso statuto

(Legitimationskort O (med grå stribe): personale, der ikke har schweizisk statsborgerskab, og som er ansat ved Palæstinas Repræsentationskontor og Den Faste Observatørmision for Palæstina samt familiemedlemmer med samme status)

- Carte de légitimation "S" (à bande verte): membres du personnel de nationalité suisse des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires de nationalité suisse des organisations internationales

Legitimationskarte "S" (mit grünem Streifen): Mitglieder des Personals schweizerischer Staatsangehörigkeit der diplomatischen, ständigen und der Spezialmissionen, Beamte schweizerischer Staatsangehörigkeit internationaler Organisationen

Carta di legittimazione "S" (a banda verde): membri del personale di nazionalità svizzera di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari di nazionalità svizzera di organizzazioni internazionali

(Legitimationskort S (med grøn stribe): personale med schweizisk statsborgerskab ansat ved diplomatiske, faste og særlige repræsentationer, tjenestemænd med schweizisk statsborgerskab ansat ved internationale organisationer)

- Attestation de fonctions à l'usage du personnel scientifique non suisse du CERN

Funktionsbescheinigung für wissenschaftliches Personal des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit

Attestato di funzione ad uso del personale scientifico non svizzero del CERN

(Attest for videnskabeligt personale ved CERN, som ikke har schweizisk statsborgerskab)

- Attestation à l'usage des membres de la famille du personnel scientifique non suisse du CERN

Bescheinigung für Familienmitglieder des wissenschaftlichen Personals des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit

Attestato ad uso dei familiari del personale scientifico non svizzero del CERN

(Attest for familiemedlemmer til videnskabeligt personale ved CERN, som ikke har schweizisk statsborgerskab)

- Carte de légitimation "P" (à bande bleue): personnel scientifique non suisse du CERN et membres de famille qui jouissent du même statut

Legitimationskarte "P" (mit blauem Streifen): wissenschaftliches Personal des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen

Carta di Legittimazione "P" (à banda blu): personale scientifico non svizzero del CERN e familiari che beneficiano dello stesso statuto.

(Legitimationskort P (med blå stribe): videnskabeligt personale ved CERN, som ikke har schweizisk statsborgerskab, samt familiemedlemmer med samme status)

- Liste des participants aux voyages scolaires au sein de l'Union européenne (UE) et de l'Association européenne de libre-échange (AELE)

Liste der Teilnehmer von Schulreisen innerhalb der Europäischen Union (EU) und Europäische Freihandelsassoziation (EFTA)

Lista di partecipanti a viaggi scolastici entro l'Unione europea (UE) e l'Associazione europea di libero scambio (AELS)

(Liste over deltagere i skolerejser inden for Den Europæiske Union (EU) og Den Europæiske Frihandels sammenslutning (EFTA))

---









## ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA